

透過比利時大使館放出消息

越南表示願意與施漢諾談判

比外長訪泰時將談到此項問題

【法新社曼谷九日電】泰國外交部發言人今日表示，越南政府已表示願意與施漢諾談判，但前提是施漢諾必須先撤出越南境內。發言人指出，越南政府對施漢諾在越南境內進行軍事活動表示強烈不滿，並要求施漢諾立即停止一切軍事行動，並撤出越南境內。施漢諾方面則表示，他們願意與越南政府進行談判，但前提是越南政府必須先撤出在越南境內的軍隊。雙方在這一問題上仍存在分歧，談判進展緩慢。

美可部署軍事實力

抗衡蘇聯武力擴張

東協國仍顧慮日軍國主義抬頭

【路透社新加坡九日電】東南亞各國今日表示，美國在東南亞部署軍事實力，主要是為了抗衡蘇聯武力的擴張。美國官員指出，蘇聯在東南亞的軍事擴張已對該地區的和平與穩定構成了威脅，美國必須採取行動，以維護該地區的和平與穩定。東協各國對此表示理解，並表示他們將與美國密切合作，共同維護該地區的和平與穩定。然而，一些東協國家也對美國在東南亞部署軍事實力表示擔憂，認為這可能會引發地區緊張局勢。

奉中共命在台活動

日人前田光枝被捕

日議員中川一郎心藏病逝世

【中央社東京九日電】日本前田光枝今日被捕，被指控奉中共命令在台灣進行活動。前田光枝是日本前田家族的成員，曾多次訪問台灣，並與台灣當局官員進行會談。台灣當局表示，前田光枝在台灣期間，曾與一些台灣官員進行秘密會談，並企圖策動台灣獨立。前田光枝被捕後，將被移送台灣當局處理。此外，日本議員中川一郎今日逝世，死因被診斷為心臟病。



印度北部 濃霧寒流

【法新社新德里九日電】印度北部地區今日受到濃霧和寒流的影響，交通受到嚴重阻礙。濃霧籠罩了整個地區，能見度極低，導致多起交通事故發生。此外，寒流帶來了強勁的北風，使氣溫驟降，給當地居民的生活帶來了不便。當局呼籲司機在惡劣天氣下謹慎駕駛，並提醒市民做好防寒準備。

敘部署蘇遠程飛彈

【路透社開羅九日電】敘利亞政府今日表示，已在敘境內部署了蘇聯遠程飛彈，以應對以色列的威脅。敘政府官員指出，以色列最近頻繁對敘境內目標進行襲擊，這嚴重威脅到了敘利亞的主權和領土完整。為了保護國家安全，敘政府決定在境內部署蘇聯遠程飛彈，以形成有效的威懾。以色列方面則對此表示否認，稱其並未對敘境內目標進行任何襲擊。



不應以強硬手段禁絕團結工會

【法新社倫敦九日電】英國政府今日表示，將採取強硬手段禁絕團結工會，以維護國家的穩定和經濟的發展。英國政府官員指出，團結工會是一個極端組織，其活動嚴重威脅到了國家的穩定和經濟的發展。為了保護國家利益，政府決定採取強硬手段，禁絕該組織。團結工會方面則表示，他們是一個合法的組織，其活動完全符合法律規定，政府不應採取任何強硬手段。

埃及與伊拉克交好

【路透社開羅九日電】埃及與伊拉克兩國今日表示，將加強兩國之間的友好關係，並共同維護中東地區的和平與穩定。埃及官員指出，埃及與伊拉克是鄰邦，兩國之間有着悠久的友好傳統。為了維護中東地區的和平與穩定，兩國決定加強合作，共同應對各種挑戰。伊拉克方面也表示，伊拉克將與埃及密切合作，共同維護中東地區的和平與穩定。

巴解與阿拉伯國

【路透社開羅九日電】巴解組織與阿拉伯各國今日表示，將加強與阿拉伯各國的聯繫，並共同維護巴勒斯坦人民的利益。巴解組織官員指出，巴解組織是巴勒斯坦人民的合法代表，其活動完全符合國際法。為了維護巴勒斯坦人民的利益，巴解組織決定加強與阿拉伯各國的聯繫，共同應對各種挑戰。阿拉伯各國也表示，他們將與巴解組織密切合作，共同維護巴勒斯坦人民的利益。

波人四千申請出國

【路透社華沙九日電】波蘭政府今日表示，已有四千多名波蘭公民申請出國，以逃避波蘭境內的動亂。波蘭政府官員指出，波蘭境內的動亂已經嚴重威脅到了公民的安全，許多公民為了保護自己的生命財產，選擇了出國。政府表示，將為這些申請出國的公民提供必要的幫助和支持。國際社會對此表示關注，並呼籲波蘭政府採取措施，維護境內的和平與穩定。

印南肢解案

【路透社新德里九日電】印度政府今日表示，將採取一切必要措施，以維護國家的領土完整，並防止南印度地區發生肢解。印度政府官員指出，南印度地區最近發生了一些分裂活動，這嚴重威脅到了國家的領土完整。為了保護國家利益，政府決定採取一切必要措施，以維護國家的領土完整。印度政府呼籲南印度地區的民眾團結一致，共同維護國家的領土完整。

韓人仇日之心難移

【路透社東京九日電】韓國政府今日表示，韓國人民對日本的仇恨之心難以消除，韓國將繼續與日本進行談判，以解決兩國之間的爭端。韓國政府官員指出，日本在二戰期間對韓國人民犯下了滔天罪行，這給韓國人民留下了深刻的傷痕。為了維護韓國人民的利益，韓國政府決定繼續與日本進行談判，以解決兩國之間的爭端。韓國政府呼籲韓國人民團結一致，共同維護國家的利益。

台加速社區發展

【中央社台北九日電】台灣政府今日表示，將加速社區發展，以改善民生，並提高國民的生活水平。台灣政府官員指出，社區發展是改善民生的重要途徑，政府將採取一系列措施，以加速社區發展。政府將增加對社區發展的投入，並鼓勵民間企業參與社區發展。政府呼籲民眾積極參與社區發展，共同改善民生。

日共產表

【路透社東京九日電】日本共產黨今日發表聲明，表示將繼續為實現社會主義而奮鬥。日本共產黨官員指出，日本共產黨是一個合法的政黨，其活動完全符合法律規定。為了實現社會主義，日本共產黨決定繼續為實現社會主義而奮鬥。日本共產黨呼籲民眾團結一致，共同為實現社會主義而奮鬥。

台中行已指出

【中央社台北九日電】台灣銀行今日表示，將加強對金融市場的監管，以維護金融穩定，並防止金融風險的發生。台灣銀行官員指出，金融穩定是經濟發展的重要基礎，台灣銀行將採取一系列措施，以加強對金融市場的監管。台灣銀行將增加對金融市場的投入，並鼓勵民間企業參與金融市場。台灣銀行呼籲民眾積極參與金融市場，共同維護金融穩定。

本行深圳蛇口分行於本月八日開業
荷蒙
同業先進 專程光臨指導 惠賜多珍
各界友好
曷勝榮藉 謹致謝忱
香港南洋商業銀行謹啓

灣仔洛克道三六九號單邊馬路
國家商業大廈寫字樓廉租
二百九十呎至四百六十呎每呎月租六元九角
詢問處：太大大厦管理處：五—七三六五九九
北角英皇道國都戲院前面向街
地下旺舖招租
面積四百六十呎另開仔
二百呎月租九千五百元
洽租處：國都商場地下管理處：五—七三六五九九

九龍長沙灣道26-32號(鄰近地下鐵路交匯站)
長康大廈
樓上只餘A、E座 九折優待 (首期三成)
地下舖位連閣樓 七折優待
每戶設有防盜對講機·公共天綫·及煤氣
洽購處：
利棧置業有限公司 建安建築有限公司
九龍佐敦道14-16號嘉信樓樓上F座 電話：3-685372, 3-664995
地盤辦事處 電話：3-805936

離職啟事
本公司營業代表周漢(譯音：WONG HON)於一九九三年一月十日起離職。特此聲明。
合誠汽車有限公司啟
橫勿兄拍賣行拍賣廣告
香港德輔道中20號·德成大廈504室 電話：5-221290, 5-228905 地盤：0-856530 0-824901(假日照常)

新型寫字樓 廉租
中區
廖創興銀行大廈1,112-3,960呎
中央冷氣·近地鐵站·即租即用。
聯邦大廈1,219-5,277呎
旺角
彌敦道豐順商業大廈每層一單位
1,200呎近地鐵站·獨立廁所·即租即用。
洽租請電：
廖創興(代理)有限公司
電話：5-224271, 5-227990

聘請什役
文化機關·請男性什役·做寫字樓交收及分派信件工作·有意者請將近照及履歷寄華僑日報七十五號信箱。

世紀城市工業大廈
屯門石排頭道TMTL192地段(大興邨對面)
租 每呎\$1.2起
交通便利·毗隣各大屋邨·工源充足
備有各種面積·由二千呎至二萬餘呎·適合各類工業用途
樓底特高：地下20呎4呎·一樓14呎·二樓十五呎11呎·三樓十五呎11呎·四樓十五呎11呎·五樓十五呎11呎·六樓十五呎11呎·七樓十五呎11呎·八樓十五呎11呎·九樓十五呎11呎·十樓十五呎11呎·十一樓十五呎11呎·十二樓十五呎11呎·十三樓十五呎11呎·十四樓十五呎11呎·十五樓十五呎11呎·十六樓十五呎11呎·十七樓十五呎11呎·十八樓十五呎11呎·十九樓十五呎11呎·二十樓十五呎11呎
貴重特強：二至九樓230磅·十至十五樓200磅
● 磁石外牆·高層通風
● 特大貨車電單車泊位(2部6000磅)
● 伸縮入口30呎闊·貨車可於大廈內起卸·運輸方便·單位充足
● 此位特少·開價低·請速看
● 光線充足·獨立廁所
CENTURY CITY HOLDINGS LIMITED
世紀城市集團有限公司
香港中環皇后大道中110-116號永昌商業大廈18-19樓
電話：5-450003(4線) 5-431391(5線)

屯門158地段(青山公路近置業花園)
嘉喜利大廈
三房一廳459呎售十六萬餘元
首期二成·二十年分期
每呎\$357起
有入伙紙·即買即住
地下旺舖樓高18呎
二樓商業 面對新建街市
合酒樓及各行業
洽購處：富輝企業有限公司
香港德輔道中20號·德成大廈504室 電話：5-221290, 5-228905 地盤：0-856530 0-824901(假日照常)

韓國傢俬
迎春大特賣
五折至八折
美化家居迎新歲
韓國傢俬代網繆
大櫃 DC-502 \$2995 LB-522 \$1895 DC-502 \$2995 睡床(一連) CO-201 \$2265 \$2350 \$1317 \$2350
小櫃 HD-11 \$888 HD-12 \$1395 HD-14 \$1675 \$709 \$904 \$1542
餐椅 OT-20 \$1445 餐椅(每張) AC-180 \$425 \$832 \$338
餐椅 TE-083 \$675 餐椅(每張) BC-1000F \$325 \$543 \$246
全套梳化 SF-3000 \$5052 \$3631 茶几 TT-450 \$242 \$184
梳化(每張) SF-101 \$1250 \$607.50 茶几 TT-450 \$242 \$184
港九各陳列室
彌敦道 九龍旺角彌敦道121號 電話：3-847087-9, 3-847080
旺角 九龍旺角彌敦道121號 電話：3-855121-2
新世界中心 尖沙咀新世界中心 電話：3-721484-5
灣仔 灣仔軒尼詩道351至353號 電話：5-8920331, 5-8920643
太古城中心 太古城中心商場014號 電話：5-670760, 5-670737

好時中心
酒店遊客區·旺舖商場
大小單位租售
150年期
中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠
適合百貨公司·超級市場
酒樓·俱樂部·精品商店
西餐廳·咖啡座·珠寶行
時裝店及各行各業適用。
地盤洽詢處：K7226570
怡華置業有限公司 益新置業有限公司 益大集團
九龍中區彌敦道121號 電話：5-23121(中國)
元朗榮華酒樓
元朗榮華酒樓增設
九龍門市部
電話：三三八七三〇
元朗臘腸
做明年臘腸會即送一斤

拓展貿易 — 銳意經營

1983



一九八三年這一年份，將會提供香港貿易史上最大的挑戰之一。本港廠商及出口商，將努力克服經濟衰退及繼續高漲的保護主義浪潮。香港貿易發展局預料到他們有這些需要，因此已編訂了一套廣泛的貿易拓展計劃，內容包括許多項在本港及海外舉行的拓展活動。

從紐約到紐倫堡，布拉格到雪梨，東京到利雅德以及在全世界的各市場，貿易發展局為你們的產品——不論是成衣、電子消費品、玩具或任何香港製造的商品——提供了通往新興市場及傳統市場的途徑。

例如在美國，我們將舉辦一連串歷來最大規模的香港產品單獨展覽，在紐約舉行大型的時裝拓展活動，以及參加其他拓展，如「芝加哥電子消費品展覽會」、「美國玩具展覽會」和「全美五金展覽會」等。此外，貿易發展局將在邁阿密設立一個新辦事處，為你們與增長中的美國西南各州、拉丁美洲及加勒比海盆地的各市場擴充貿易而服務。

在歐洲方面，我們將會帶香港的時裝參加有名望的「巴黎時裝週」，及參加一些重要的貿易拓展活動如「慕尼黑國際體育用品展覽會」、「紐倫堡玩具展覽會」、「慕尼黑國際貿易展覽會」及「伯明翰國際春季貿易展覽會」，並將再度在東歐舉辦各項活動。

日本在今年將成為本局大規模拓展攻勢的目標。今春首先在東京推出香港最佳時裝設計家的高級時裝拓展表演，此外本局也將參加廣泛拓展計劃中的其他活動如「神戶入口商品展覽會」、「連鎖商店展覽會」及「東京國際玩具展覽會」等。

與此同時，本局的拓展活動也將在中東地區、大洋洲、非洲、南美洲以及在香港本地舉行。

在今年多項貿易拓展活動之中，本局將接待來自世界每一角落的高層代表團，此外，並將組織香港貿易團及代表團前往海外訪問，以鞏固香港與傳統市場的關係及開闢新的市場。

各界請注意本局在甚麼地方、甚麼時候及怎樣協助貴公司推銷產品。請向本局索取一份香港貿易發展局一九八三/八四貿易拓展計劃程序表參閱。

它將是你整年所閱讀的最佳參考書。



香港貿易發展局，
拓展香港對世界各地的貿易。

總辦事處：香港中環干諾道中康樂大廈電話：5-2679222

海外辦事處設於：阿姆斯特丹・法蘭克福・漢堡・倫敦・曼徹斯特・巴黎・馬賽・米蘭・斯德哥爾摩・維也納・蘇黎世・芝加哥・達拉斯・洛杉磯・紐約・多倫多・墨西哥城・巴拿馬・雪梨・東京・大阪・奈羅比・顧問代表處設於：雅典・巴薩隆納・迪拜・阿比讓・拉哥斯・

本港新聞

家有老人優先配屋 房署公佈細則

四種家庭組符合資格 須簽書證明願與老人同住

【本報訊】房委會發言人表示，房委會最近公佈的「長者優先配屋」細則，旨在為有需要與老人同住的申請人提供優先考慮。根據細則，申請人必須是香港居民，並符合以下四種家庭組別之一：

- 一、申請人與老人同住，或曾同住，或曾共同生活。
- 二、申請人與老人同住，或曾同住，或曾共同生活，且老人目前居住在安老院或護理院。
- 三、申請人與老人同住，或曾同住，或曾共同生活，且老人目前居住在安老院或護理院，但老人目前居住在安老院或護理院的原因，是因其身體狀況或精神狀況，需要接受護理。
- 四、申請人與老人同住，或曾同住，或曾共同生活，且老人目前居住在安老院或護理院，但老人目前居住在安老院或護理院的原因，是因其身體狀況或精神狀況，需要接受護理，且申請人曾與老人共同生活，且老人目前居住在安老院或護理院。

房委會發言人表示，申請人必須簽署一份證明書，證明其願與老人同住。如果申請人未能簽署證明書，則其申請將不被考慮。

四十多亞太區國家 討論航空未來發展

本港助理航運局長率團赴星出席

【本報訊】由香港助理航運局長率領的香港代表團，將於下月前往新加坡，參加在該地舉行的亞太區航空會議。代表團成員包括香港航運局副局長、香港機場管理局副局長、香港民航處副處長等。代表團將與來自四十多個亞太區國家的代表，就亞太區航空未來的發展進行討論。

接受三個階段治療 三分一吸毒者重生

囚犯戒毒後平均體重增加四點五公斤

【本報訊】香港戒毒所最近公佈了一項研究結果，顯示在接受三個階段治療的吸毒者中，有三分一的人成功戒除毒癮，並重獲新生。研究發現，在接受治療的吸毒者中，有三分一的人成功戒除毒癮，並重獲新生。研究發現，在接受治療的吸毒者中，有三分一的人成功戒除毒癮，並重獲新生。

搶救傷者 26人 深水埗區 模範

犯罪捕獲 模範

【本報訊】深水埗區最近發生了一宗搶劫案，一名男子被搶去現金及金飾。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在不久後將一名涉案男子捕獲。警方表示，該名男子在搶劫案中表現模範，並主動承認罪行。

裝置電腦 蔚然成風

市場競爭趨白熱化

【本報訊】隨著電腦技術的不斷發展，市場競爭已趨於白熱化。許多企業紛紛裝置電腦，以提高生產效率和競爭力。電腦的普及已成為企業發展的必然趨勢。

向政府洽商地點 聾人咖啡室 年中可實現

聾人咖啡室 年中可實現

【本報訊】聾人咖啡室籌備委員會表示，已向政府洽商在深水埗區設立聾人咖啡室的地點。委員會表示，如果一切順利，該咖啡室將於今年年中正式開放。

康體處推廣 壁網球運動

壁網球運動 推廣

【本報訊】康樂及文化事務處最近推出了一項壁網球運動推廣計劃，旨在鼓勵市民參與壁網球運動，以促進身心健康。該計劃包括提供壁網球器材、舉辦壁網球比賽等。

囚犯釋放後一年內 須接受懲教署輔導

須接受懲教署輔導

【本報訊】香港懲教署最近公佈了一項新規定，要求所有在監服刑的囚犯，在釋放後的一年內，必須接受懲教署的輔導。這項規定旨在幫助囚犯重新融入社會，並防止其再次犯罪。

摩頓台健身徑 月中開放使用

月中開放使用

【本報訊】位於摩頓台的健身徑，將於本月中旬正式開放使用。該健身徑設施齊全，包括跑步徑、單車徑等，為市民提供了一個良好的運動場所。

變轉代步時貼緊 化腦電 街寮鴨

化腦電 街寮鴨

【本報訊】鴨寮街最近發生了一宗變轉代步時貼緊事件，一名男子被貼緊在牆壁上。警方在接到報案後，迅速趕到現場，並將該名男子救下。警方表示，該名男子在事件中表現冷靜，並主動承認罪行。

公開拍賣 PUBLIC AUCTION

PUBLIC AUCTION

承讓生命下列貴重物業出投
地點：銅鑼灣英皇道六號及八號百利天閣四樓
地段：內地地段2301號餘段及其擴展部份之不可分割1、100、101、102、103、104、105、106、107、108、109、110、111、112、113、114、115、116、117、118、119、120、121、122、123、124、125、126、127、128、129、130、131、132、133、134、135、136、137、138、139、140、141、142、143、144、145、146、147、148、149、150、151、152、153、154、155、156、157、158、159、160、161、162、163、164、165、166、167、168、169、170、171、172、173、174、175、176、177、178、179、180、181、182、183、184、185、186、187、188、189、190、191、192、193、194、195、196、197、198、199、200、201、202、203、204、205、206、207、208、209、210、211、212、213、214、215、216、217、218、219、220、221、222、223、224、225、226、227、228、229、230、231、232、233、234、235、236、237、238、239、240、241、242、243、244、245、246、247、248、249、250、251、252、253、254、255、256、257、258、259、260、261、262、263、264、265、266、267、268、269、270、271、272、273、274、275、276、277、278、279、280、281、282、283、284、285、286、287、288、289、290、291、292、293、294、295、296、297、298、299、300、301、302、303、304、305、306、307、308、309、310、311、312、313、314、315、316、317、318、319、320、321、322、323、324、325、326、327、328、329、330、331、332、333、334、335、336、337、338、339、340、341、342、343、344、345、346、347、348、349、350、351、352、353、354、355、356、357、358、359、360、361、362、363、364、365、366、367、368、369、370、371、372、373、374、375、376、377、378、379、380、381、382、383、384、385、386、387、388、389、390、391、392、393、394、395、396、397、398、399、400、401、402、403、404、405、406、407、408、409、410、411、412、413、414、415、416、417、418、419、420、421、422、423、424、425、426、427、428、429、430、431、432、433、434、435、436、437、438、439、440、441、442、443、444、445、446、447、448、449、450、451、452、453、454、455、456、457、458、459、460、461、462、463、464、465、466、467、468、469、470、471、472、473、474、475、476、477、478、479、480、481、482、483、484、485、486、487、488、489、490、491、492、493、494、495、496、497、498、499、500、501、502、503、504、505、506、507、508、509、510、511、512、513、514、515、516、517、518、519、520、521、522、523、524、525、526、527、528、529、530、531、532、533、534、535、536、537、538、539、540、541、542、543、544、545、546、547、548、549、550、551、552、553、554、555、556、557、558、559、560、561、562、563、564、565、566、567、568、569、570、571、572、573、574、575、576、577、578、579、580、581、582、583、584、585、586、587、588、589、590、591、592、593、594、595、596、597、598、599、600、601、602、603、604、605、606、607、608、609、610、611、612、613、614、615、616、617、618、619、620、621、622、623、624、625、626、627、628、629、630、631、632、633、634、635、636、637、638、639、640、641、642、643、644、645、646、647、648、649、650、651、652、653、654、655、656、657、658、659、660、661、662、663、664、665、666、667、668、669、670、671、672、673、674、675、676、677、678、679、680、681、682、683、684、685、686、687、688、689、690、691、692、693、694、695、696、697、698、699、700、701、702、703、704、705、706、707、708、709、710、711、712、713、714、715、716、717、718、719、720、721、722、723、724、725、726、727、728、729、730、731、732、733、734、735、736、737、738、739、740、741、742、743、744、745、746、747、748、749、750、751、752、753、754、755、756、757、758、759、760、761、762、763、764、765、766、767、768、769、770、771、772、773、774、775、776、777、778、779、780、781、782、783、784、785、786、787、788、789、790、791、792、793、794、795、796、797、798、799、800、801、802、803、804、805、806、807、808、809、810、811、812、813、814、815、816、817、818、819、820、821、822、823、824、825、826、827、828、829、830、831、832、833、834、835、836、837、838、839、840、841、842、843、844、845、846、847、848、849、850、851、852、853、854、855、856、857、858、859、860、861、862、863、864、865、866、867、868、869、870、871、872、873、874、875、876、877、878、879、880、881、882、883、884、885、886、887、888、889、890、891、892、893、894、895、896、897、898、899、900、901、902、903、904、905、906、907、908、909、910、911、912、913、914、915、916、917、918、919、920、921、922、923、924、925、926、927、928、929、930、931、932、933、934、935、936、937、938、939、940、941、942、943、944、945、946、947、948、949、950、951、952、953、954、955、956、957、958、959、960、961、962、963、964、965、966、967、968、969、970、971、972、973、974、975、976、977、978、979、980、981、982、983、984、985、986、987、988、989、990、991、992、993、994、995、996、997、998、999、1000、1001、1002、1003、1004、1005、1006、1007、1008、1009、1010、1011、1012、1013、1014、1015、1016、1017、1018、1019、1020、1021、1022、1023、1024、1025、1026、1027、1028、1029、1030、1031、1032、1033、1034、1035、1036、1037、1038、1039、1040、1041、1042、1043、1044、1045、1046、1047、1048、1049、1050、1051、1052、1053、1054、1055、1056、1057、1058、1059、1060、1061、1062、1063、1064、1065、1066、1067、1068、1069、1070、1071、1072、1073、1074、1075、1076、1077、1078、1079、1080、1081、1082、1083、1084、1085、1086、1087、1088、1089、1090、1091、1092、1093、1094、1095、1096、1097、1098、1099、1100、1101、1102、1103、1104、1105、1106、1107、1108、1109、1110、1111、1112、1113、1114、1115、1116、1117、1118、1119、1120、1121、1122、1123、1124、1125、1126、1127、1128、1129、1130、1131、1132、1133、1134、1135、1136、1137、1138、1139、1140、1141、1142、1143、1144、1145、1146、1147、1148、1149、1150、1151、1152、1153、1154、1155、1156、1157、1158、1159、1160、1161、1162、1163、1164、1165、1166、1167、1168、1169、1170、1171、1172、1173、1174、1175、1176、1177、1178、1179、1180、1181、1182、1183、1184、1185、1186、1187、1188、1189、1190、1191、1192、1193、1194、1195、1196、1197、1198、1199、1200、1201、1202、1203、1204、1205、1206、1207、1208、1209、1210、1211、1212、1213、1214、1215、1216、1217、1218、1219、1220、1221、1222、1223、1224、1225、1226、1227、1228、1229、1230、1231、1232、1233、1234、1235、1236、1237、1238、1239、1240、1241、1242、1243、1244、1245、1246、1247、1248、1249、1250、1251、1252、1253、1254、1255、1256、1257、1258、1259、1260、1261、1262、1263、1264、1265、1266、1267、1268、1269、1270、1271、1272、1273、1274、1275、1276、1277、1278、1279、1280、1281、1282、1283、1284、1285、1286、1287、1288、1289、1290、1291、1292、1293、1294、1295、1296、1297、1298、1299、1300、1301、1302、1303、1304、1305、1306、1307、1308、1309、1310、1311、1312、1313、1314、1315、1316、1317、1318、1319、1320、1321、1322、1323、1324、1325、1326、1327、1328、1329、1330、1331、1332、1333、1334、1335、1336、1337、1338、1339、1340、1341、1342、1343、1344、1345、1346、1347、1348、1349、1350、1351、1352、1353、1354、1355、1356、1357、1358、1359、1360、1361、1362、1363、1364、1365、1366、1367、1368、1369、1370、1371、1372、1373、1374、1375、1376、1377、1378、1379、1380、1381、1382、1383、1384、1385、1386、1387、1388、1389、1390、1391、1392、1393、1394、1395、1396、1397、1398、1399、1400、1401、1402、1403、1404、1405、1406、1407、1408、1409、1410、1411、1412、1413、1414、1415、1416、1417、1418、1419、1420、1421、1422、1423、1424、1425、1426、1427、1428、1429、1430、1431、1432、1433、1434、1435、1436、1437、1438、1439、1440、1441、1442、1443、1444、1445、1446、1447、1448、1449、1450、1451、1452、1453、1454、1455、1456、1457、1458、1459、1460、1461、1462、1463、1464、1465、1466、1467、1468、1469、1470、1471、1472、1473、1474、1475、1476、1477、1478、1479、1480、1481、1482、1483、1484、1485、1486、1487、1488、1489、1490、1491、1492、1493、1494、1495、1496、1497、1498、1499、1500、1501、1502、1503、1504、1505、1506、1507、1508、1509、1510、1511、1512、1513、1514、1515、1516、1517、1518、1519、1520、1521、1522、1523、1524、1525、1526、1527、1528、1529、1530、1531、1532、1533、1534、1535、1536、1537、1538、1539、1540、1541、1542、1543、1544、1545、1546、1547、1548、1549、1550、1551、1552、1553、1554、1555、1556、1557、1558、1559、1560、1561、1562、1563、1564、1565、1566、1567、1568、1569、1570、1571、1572、1573、1574、1575、1576、1577、1578、1579、1580、1581、1582、1583、1584、1585、1586、1587、1588、1589、1590、1591、1592、1593、1594、1595、1596、1597、1598、1599、1600、1601、1602、1603、1604、1605、1606、1607、1608、1609、1610、1611、1612、1613、1614、1615、1616、1617、1618、1619、1620、1621、1622、1623、1624、1625、1626、1627、1628、1629、1630、1631、1632、1633、1634、1635、1636、1637、1638、1639、1640、1641、1642、1643、1644、1645、1646、1647、1648、1649、1650、1651、1652、1653、1654、1655、1656、1657、1658、1659、1660、1661、1662、1663、1664、1665、1666、1667、1668、1669、1670、1671、1672、1673、1674、1675、1676、1677、1678、1679、1680、1681、1682、1683、1684、1685、1686、1687、1688、1689、1690、1691、1692、1693、1694、1695、1696、1697、1698、1699、1700、1701、1702、1703、1704、1705、1706、1707、1708、1709、1710、1711、1712、1713、1714、1715、1716、1717、1718、1719、1720、1721、1722、1723、1724、1725、1726、1727、1728、1729、1730、1731、1732、1733、1734、1735、1736、1737、1738、1739、1740、1741、1742、1743、1744、1745、1746、1747、1748、1749、1750、1751、1752、1753、1754、1755、1756、1757、1758、1759、1760、1761、1762、1763、1764、1765、1766、1767、1768、1769、1770、1771、1772、1773、1774、1775、1776、1777、1778、1779、1780、1781、1782、1783、1784、1785、1786、1787、1788、1789、1790、1791、1792、1793、1794、1795、1796、1797、1798、1799、1800、1801、1802、1803、1804、1805、1806、1807、1808、1809、1810、1811、1812、1813、1814、1815、1816、1817、1818、1819、1820、1821、1822、1823、1824、1825、1826、1827、1828、1829、1830、1831、1832、1833、1834、1835、1836、1837、1838、1839、1840、1841、1842、1843、1844、1845、1846、1847、1848、1849、1850、1851、1852、1853、1854、1855、1856、1857、1858、1859、1860、1861、1862、1863、1864、1865、1866、1867、1868、1869、1870、1871、1872、1873、1874、1875、1876、1877、1878、1879、1880、1881、1882、1883、1884、1885、1886、1887、1888、1889、1890、1891、1892、1893、1894、1895、1896、1897、1898、1899、1900、1901、1902、1903、1904、1905、1906、1907、1908、1909、1910、1911、1912、1913、1914、1915、1916、1917、1918、1919、1920、1921、1922、1923、1924、1925、1926、1927、1928、1929、1930、1931、1932、1933、1934、1935、1936、1937、1938、1939、1940、1941、1942、1943、1944、1945、1946、1947、1948、1949、1950、1951、1952、1953、1954、1955、1956、1957、1958、1959、1960、1961、1962、1963、1964、1965、1966、1967、1968、1969、1970、1971、1972、1973、1974、1975、1976、1977、1978、1979、1980、1981、1982、1983、1984、1985、1986、1987、1988、1989、1990、1991、1992、1993、1994、1995、1996、1997、1998、1999、2000、2001、2002、2003、2004、2005、2006、2007、2008、2009、2010、2011、2012、2013、2014、2015、2016、2017、2018、2019、2020、2021、2022、2023、2024、2025、2026、2027、2028、2029、2030、2031、2032、2033、2034、2035、2036、2037、2038、2039、2040、2041、2042、2043、2044、2045、2046、2047、2048、2049、2050、2051、2052、2053、2054、2055、2056、2057、2058、2059、2060、2061、2062、2063、2064、2065、2066、2067、2068、2069、2070、2071、2072、2073、2074、2075、2076、2077、2078、2079、2080、2081、2082、2083、2084、2085、2086、2087、2088、2089、2090、2091、2092、2093、2094、2095、2096、2097、2098、2099、2100、2101、2102、2103、2104、2105、2106、2107、2108、2109、2110、2111、2112、2113、2114、2115、2116、2117、2118、2119、2120、2121、2122、2123、2124、2125、2126、2127、2128、2129、2130、2131、2132、2133、2134、2135、2136、2137、2138、2139、2140、2141、2142、2143、2144、2145、2146、2147、2148、2149、2150、2151、2152、2153、2154、2155、2156、2157、2158、2159、2160、2161、2162、2163、2164、2165、2166、2167、2168、2169、2170、2171、2172、2173、2174、2175、2176、2177、2178、2179、2180、2181、2182、2183、2184、2185、2186、2187、2188、2189、2190、2191、2192、2193、2194、2195、2196、2197、2198、2199、2200、2201、2202、2203、2204、2205、2206、2207、2208、2209、2210、2211、2212、2213、2214、2215、2216、2217、2218、2219、2220、2221、2222、2223、2224、2225、2226、2227、2228、2229、2230、2231、2232、2233、2234、2235、2236、2237、2238、2239、2240、2241、2242、2243、2244、2245、2246、2247、2248、2249、2250、2251、2252、2253、2254、2255、2256、2257、2258、2259、2260、2261、2262、2263、2264、2265、2266、2267、2268、2269、2270、2271、2272、2273、2274、2275、2276、2277、2278、2279、2280、2281、2282、2283、2284、2285、2286、2287、2288、2289、2290、2291、2292、2293、2294、2295、2296、2297、2298、2299、2300、2301、2302、2303、2304、2305、2306、2307、2308、2309、2310、2311、2312、2313、2314、2315、2316、2317、2318、2319、2320、2321、2322、2323、2324、2325、2326、2327、2328、2329、2330、2331、2332、2333、2334、2335、2336、2337、2338、2339、2340、2341、2342、2343、2344、2345、2346、2347、2348、2349、2350、2351、2352、2353、2354、2355、235

本港新聞

劫遇樓酒間三內時小一
人十五劫匪四

家輸變盡戰竹樓酒留客賓宴婚
元萬十近接物財失損案劫宗三

【特訊】昨晚四時，三間酒樓在二小時內先後被劫，損失財物近十萬元，劫匪共四人，其中一人受傷。昨晚四時，三間酒樓在二小時內先後被劫，損失財物近十萬元，劫匪共四人，其中一人受傷。

駕車過香港仔隧道
多付費用是否樂意

運輸署明日進行街頭訪問
希望合作答覆有助運輸策劃

雪種氣喉洩漏
十九人感不適

泊油麻地海面貨船
雪種氣喉洩漏，十九人感不適。泊油麻地海面貨船，雪種氣喉洩漏，十九人感不適。

光明社會
香港協會
首屆委員
就職典禮



在越南難民上作吸人明氣電器不潔之其中工人何志強，被連件經過。(本報記者攝)



香港協會，昨(九)日，下午三時假有德街坊會，舉行首屆委員就職典禮。



洪水橋劫案
青年涉嫌被控
押候進行初級偵訊

金冠大酒樓
恭賀新春
元拾八百六桌每席翅價特會總夜季春
乳豬拼盤、好市發財、紅燒大生翅、玉掌鮮雞、北菇扒時蔬、七彩炒蝦球、清蒸海上鮮、生炒糯米飯、玉樹麒麟、長壽紅豆、蓮子紅豆、羊城雙美點

保基大廈 大減價
20年分期付款 住宅每呎600餘元起
15年分期付款 舖位每呎900元起

中國全毛
斜紋絨 甲巴甸
FLANNEL GABERDINE
本公司經銷中國全毛

新界屯門仁愛堂社區及室內體育中心
招聘下列職位
(一) 福利工作員多名
(二) 家務助理員多名
(三) 廚師乙名

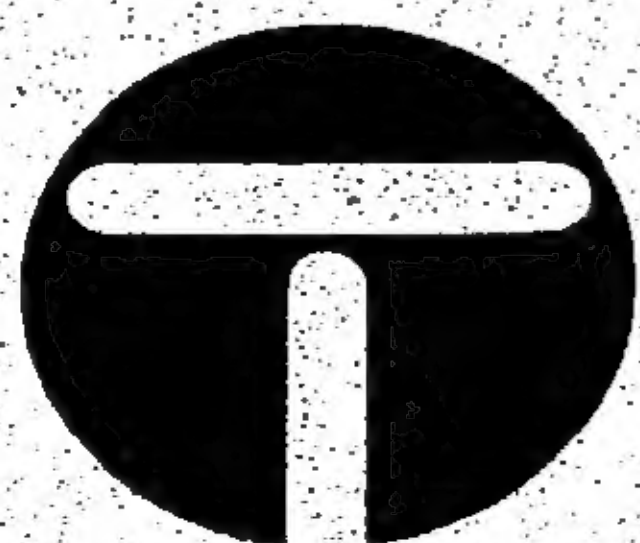
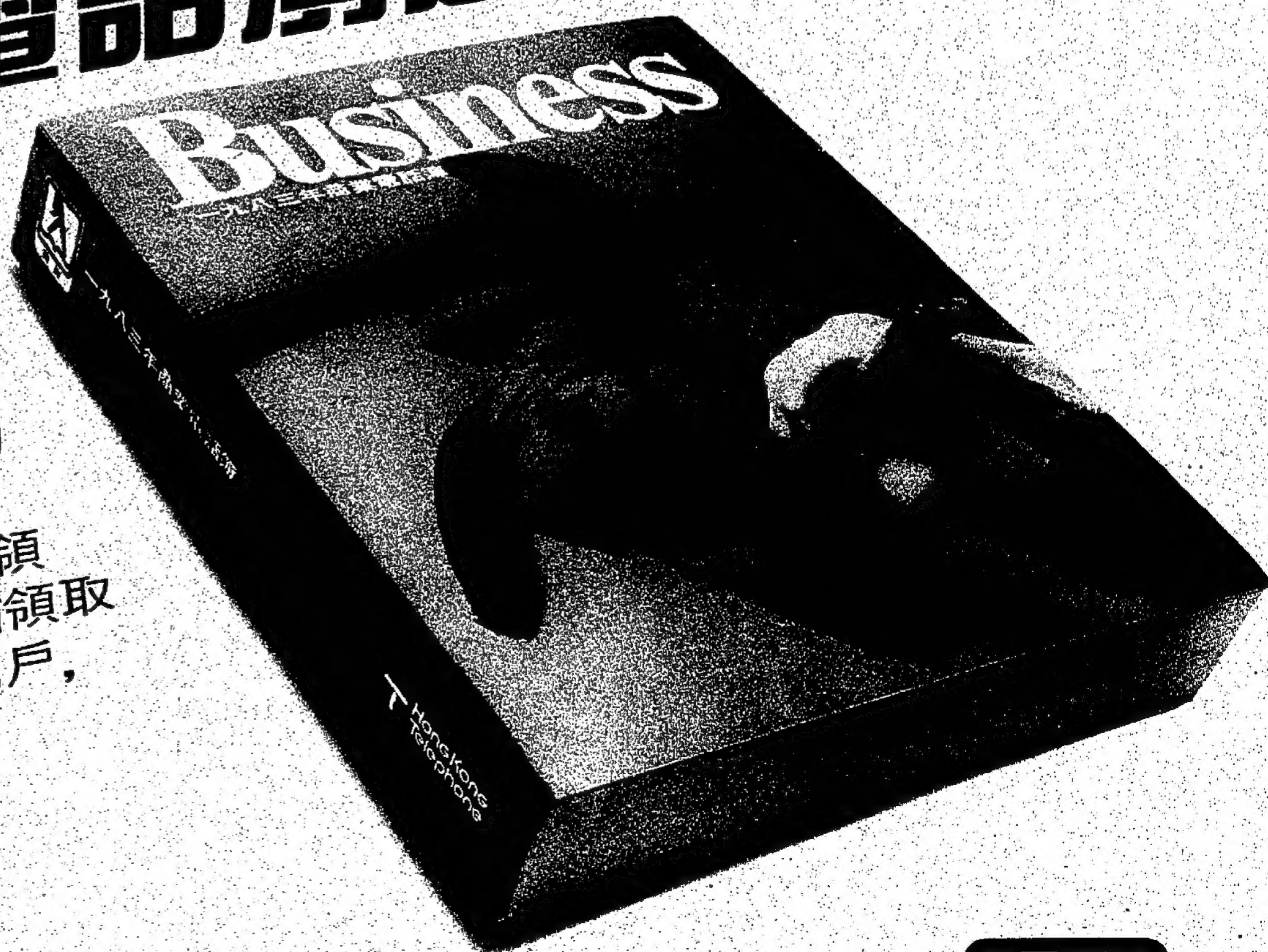
保萬原子印 PERMA-STAMP
聲明啓事
由一九八三年一月五日起本公司獨家代理之「保萬原子印」，已停止經「世章有限公司MARK UNIVERSAL LTD.」銷售。
由上述日期起，上述產品繼續由其餘兩家港澳經銷商，即「保萬原子印有限公司」及「寶章貿易有限公司」經銷，各界客戶垂詢或惠顧，敬請與「保萬原子印有限公司」或「寶章貿易有限公司」直接聯絡。

快領取 1983年商業電話簿連黃頁分類

免費待領!

由一月十日至十五日* 閣下即可換領最新的1983年商業電話簿連黃頁分類, 完全免費。1983年商業電話簿載有新加及修訂的項目超過二十萬個, 各行各業, 應有盡有。閣下只須携同寄到府上或辦事處的換領通知書, 於本週內前往港島及離島各換領站領取即可。尚未收到換領通知書之港島及離島用戶, 請電 3-7448111 查詢。

*九龍及新界換領站將於一月二十四日至二十九日開放。



HongKongTelephone
全心助你傳意



港督嚴街中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。



港英瑞國際羽球錦標賽

英連瑞香港勇冠軍 國勝典港奪軍

湯恩佳會長楊孝華議員主持頒獎

(特訊) 港英瑞國際羽球錦標賽，昨日在九龍城民政區田徑會舉行，結果英國以二比一獲勝。

(一) 珍威絲達(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(二) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(三) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(四) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(五) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(六) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(七) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(八) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(九) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十一) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十二) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十三) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十四) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十五) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十六) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十七) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十八) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(十九) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)

(二十) 基士唐(英) 勝瑪利純(瑞) 二比一(十一比二、六比十一、十二比十一)



九龍城民政區田徑會舉行，即奉全致謝辭。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。



九龍城民政區田徑會舉行，即奉全致謝辭。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。



九龍城民政區田徑會舉行，即奉全致謝辭。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。



九龍城民政區田徑會舉行，即奉全致謝辭。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。



九龍城民政區田徑會舉行，即奉全致謝辭。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

步波收球。

本港新聞

祖堯邨大廈 男子墮樓死

【本報訊】昨日下午二時許，九龍祖堯邨的一幢大廈，發生一宗男子墮樓慘劇。死者為一名三十多歲男子，墮落於大廈下方，當場死亡。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖了大廈入口。死者身份目前尚未確定，警方正進行調查。

一面舊窗年一

【本報訊】九龍祖堯邨的一幢大廈，昨日發生一宗男子墮樓慘劇。死者為一名三十多歲男子，墮落於大廈下方，當場死亡。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖了大廈入口。死者身份目前尚未確定，警方正進行調查。

預防麻疹反應未如理想

【本報訊】九龍祖堯邨的一幢大廈，昨日發生一宗男子墮樓慘劇。死者為一名三十多歲男子，墮落於大廈下方，當場死亡。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖了大廈入口。死者身份目前尚未確定，警方正進行調查。

東華三院開辦職業訓練班

【本報訊】東華三院昨日宣佈，將於下月開辦職業訓練班。該班旨在為失業人士提供技能培訓，幫助他們重返工作崗位。課程包括電腦操作、英語培訓等。歡迎有興趣的人士報名參加。

政府首席物料供應主任 趙文炳獲休全責別職

【本報訊】政府首席物料供應主任趙文炳，因健康原因，獲准休職。趙主任在任職期間表現出色，為政府的物料供應工作做出了重要貢獻。他的休職期將為三個月，期間其職務將由副手代理。

美國佳特利 FLEETWOOD BROUGHAM 本週展出中環恒生銀行大廈商場

【本報訊】美國佳特利 FLEETWOOD BROUGHAM 汽車公司，將於本週在位於中環恒生銀行大廈的商場展出其最新型號的汽車。該公司生產的汽車以其卓越的性能和舒適的駕駛體驗而著稱。歡迎廣大市民前往參觀選購。



【本報訊】九龍祖堯邨的一幢大廈，昨日發生一宗男子墮樓慘劇。死者為一名三十多歲男子，墮落於大廈下方，當場死亡。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖了大廈入口。死者身份目前尚未確定，警方正進行調查。

青少年罪案雖已減 警務處長表示 情況仍待改善

【本報訊】警務處長昨日表示，雖然青少年罪案在過去幾年中有所減少，但情況仍待改善。他指出，青少年犯罪是一個複雜的問題，需要社會各界共同努力來解決。警方將繼續加強對青少年的教育和監管，以減少犯罪率。

珠海校外部春季班招生

【本報訊】珠海校外部春季班現正招收新學員。該班提供多種課程，包括英語、數學、科學等，旨在幫助學生提高學業水平。報名日期為即日起至本月底止。詳情請致電學校查詢。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

惠風牌

窗戶型冷氣機 7700-24000 BTU

性能優越 聲靜美觀 服務最好

中國冷氣有限公司

電話：5-295581 5-286342

美國 汽車焗油

車身焗油 代報報稅 保用三年

九龍灣偉業街87號

3-7570566 3-7570661

胡漢權

美國倫敦國際學院院長

香港隱形眼鏡中心

中環恒生銀行大廈1607A室

電話：5-248583

重工手推車 24" X 36"

載重達1,200磅

原價：\$280.00

特價：\$188.00

（香港島、九龍及新界區免費送貨）

新華行 5-454788

廣州出品 消渴丸

功能：滋腎養陰，益氣生津

主治：多食、多飲、多尿

消渴之消渴症。經國內300多種臨床病例証明療效顯著。

中藥製劑 無副作用

羊城貿易公司經售

電話：5-738186

特康

美加移民探親機票

專人代辦國內探親行程

出票方便快捷

免費代辦各地簽證

及機票、酒店服務

（星期六、日及公眾假期照常營業）

四季風旅行社

5-451094

多寶彩池

\$2,233,870

六合彩第 2/83 期

中獎號碼：9, 10, 11, 13, 20, 29

特獎號碼：34

下次開彩日期：一月十一日星期二

請於今日下午八時前在各局會場外投注處或以電話投注戶口投注

開彩結果請致電五二七八二一查詢

香港獎券管理局

罐貫乾坤「比翼」宣傳應用十進制

【本報訊】「比翼」廣告公司，昨日宣佈將應用十進制來宣傳其產品。該公司表示，十進制是一種更為準確和簡便的計量單位，將有助於提高廣告的宣傳效果。該公司還將推出一系列相關的宣傳活動，以推廣十進制的應用。

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部

九龍彌敦道高打老道

最近榮獲美國最佳銷售獎

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型

全乾式普通紙 影印縮印機

售價特廉 優點特多 歡迎試機比較

總代理：宇宙商業機器有限公司

香港皇后大道中36號興隆大廈501室

電話：5-233617 5-240849 5-241798

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

台灣假期

四天台北逍遙遊

包括機票、食宿及旅遊節目

逢星期五出發 全團祇收：\$1,350

暢遊：桃園中正國際機場—台北—夜總會—烏來—六福村

野生動物園—陽明山—故宮—中正紀念堂—國父紀念館。

七天台灣豪華遊 \$2,030

精選行程·一流食宿·超值享受（逢星期六出發）

通遊台北、陽明山、故宮博物院、中正紀念堂、花蓮、阿爾斯文化村、棋盤石、綠島、台中、彰化、佛光山、高雄、澄清湖、溪頭、明潭、桃園、六福村、野柳等名勝風景。

七天環島豪華遊（逢星期六出發）\$2,030

八天環島豪華遊（逢星期六出發）\$2,130

九天阿里山豪華遊（逢星期六出發）\$2,430

四天希爾頓VIP假期（住雙人房每位）\$1,350

五天台灣逍遙遊（逢星期五出發）\$1,730

歡迎自持台證參加

七海旅運有限公司

香港德輔道中德輔大廈1702室5-413081 四線

旺角區同鄉宗親會

書法國語班開班禮

【本報訊】旺角區同鄉宗親會，昨日舉行書法國語班開班禮。該班旨在提高會員的書法水平和國語能力，促進同鄉之間的交流與合作。開班禮上，多位嘉賓致詞，勉勵會員踴躍參加課程。

ALNO 西德安樂高級廚櫃

香港灣仔道304號地下 5-755832 5-755481

古今名畫展覽

精品三百餘件 歡迎參觀 訂價特廉

展品包括：宋元古畫 沈周 八大山人 陳洪綬 王武 唐岱 虛谷 鄭板橋 黃慎 任伯年 吳昌碩 黃賓虹 徐悲鴻 齊白石 傅抱石 馮偉 張大千 倪田 王一亭 吳待秋 李可染 吳作人 劉海粟 王雲五 劉繼卣

大漢文物館 德輔道中40號一樓 5-222976

百路達萬用鋼臂

帶領著你的電視機、音響器材、錄影機進入更佳視、聽領域

安裝「百路達」(見圖)是非常實用安全耐用(重量足夠80磅)伸、縮、旋轉自如。展示這樣一款完全上樓下樓之百路達，放在組合櫃裡，絕無遺憾之憾。

請看任何一個百路達鋼臂都可以增加實用面積4平方呎以上。

保證你的電視機、音響器材、喇叭之觀賞或收藏角度方位更趨正確。

堅固有力及耐用之金屬結構。

噴上雅觀白色或黑色尼龍漆。

其他百路達系列鋼臂用途，請參閱小冊子。

總代理：STEPFORD有限公司

查詢電話：5-227791

或親臨香港太古大廈1609室

旺角區同鄉宗親會

書法國語班開班禮

【本報訊】旺角區同鄉宗親會，昨日舉行書法國語班開班禮。該班旨在提高會員的書法水平和國語能力，促進同鄉之間的交流與合作。開班禮上，多位嘉賓致詞，勉勵會員踴躍參加課程。

COLUMBUS, OHIO, USA

Offers America's Largest Consumer's market for world traders, manufacturers and bankers. Excellent Location for your office, showroom, and distribution in USA.

Call Mr. Lin today for details, 5-220111, Rm. 1917, (in H.K. 239011).

Mr. William Jackson (in Taipei, 781-2171, AIT, Mrs. Chiang)

Columbus World Trade Center 1070 Morse Rd., Columbus, OH 43229 USA

不可思議 “潔樂士”防霧膠片、防霧液

適合：浴室鏡箱 家居窗門 汽車玻璃 工業用途

各大百貨公司、超級市場、批發零售、歡迎垂詢。

總代理：德洋行有限公司

九龍紅磡樂業街廣興隆商業中心

第三期十三樓0座 電話：3-342311-6

百路達萬用鋼臂

帶領著你的電視機、音響器材、錄影機進入更佳視、聽領域

安裝「百路達」(見圖)是非常實用安全耐用(重量足夠80磅)伸、縮、旋轉自如。展示這樣一款完全上樓下樓之百路達，放在組合櫃裡，絕無遺憾之憾。

請看任何一個百路達鋼臂都可以增加實用面積4平方呎以上。

保證你的電視機、音響器材、喇叭之觀賞或收藏角度方位更趨正確。

堅固有力及耐用之金屬結構。

噴上雅觀白色或黑色尼龍漆。

其他百路達系列鋼臂用途，請參閱小冊子。

總代理：STEPFORD有限公司

查詢電話：5-227791

或親臨香港太古大廈1609室

旺角區同鄉宗親會

書法國語班開班禮

【本報訊】旺角區同鄉宗親會，昨日舉行書法國語班開班禮。該班旨在提高會員的書法水平和國語能力，促進同鄉之間的交流與合作。開班禮上，多位嘉賓致詞，勉勵會員踴躍參加課程。

旅遊介紹 方便廣告

刊登廣告 收效最大

不可思議 “潔樂士”防霧膠片、防霧液

適合：浴室鏡箱 家居窗門 汽車玻璃 工業用途

各大百貨公司、超級市場、批發零售、歡迎垂詢。

總代理：德洋行有限公司

九龍紅磡樂業街廣興隆商業中心

第三期十三樓0座 電話：3-342311-6

百路達萬用鋼臂

帶領著你的電視機、音響器材、錄影機進入更佳視、聽領域

安裝「百路達」(見圖)是非常實用安全耐用(重量足夠80磅)伸、縮、旋轉自如。展示這樣一款完全上樓下樓之百路達，放在組合櫃裡，絕無遺憾之憾。

請看任何一個百路達鋼臂都可以增加實用面積4平方呎以上。

保證你的電視機、音響器材、喇叭之觀賞或收藏角度方位更趨正確。

堅固有力及耐用之金屬結構。

噴上雅觀白色或黑色尼龍漆。

其他百路達系列鋼臂用途，請參閱小冊子。

總代理：STEPFORD有限公司

查詢電話：5-227791

或親臨香港太古大廈1609室

旺角區同鄉宗親會

書法國語班開班禮

【本報訊】旺角區同鄉宗親會，昨日舉行書法國語班開班禮。該班旨在提高會員的書法水平和國語能力，促進同鄉之間的交流與合作。開班禮上，多位嘉賓致詞，勉勵會員踴躍參加課程。

汽車

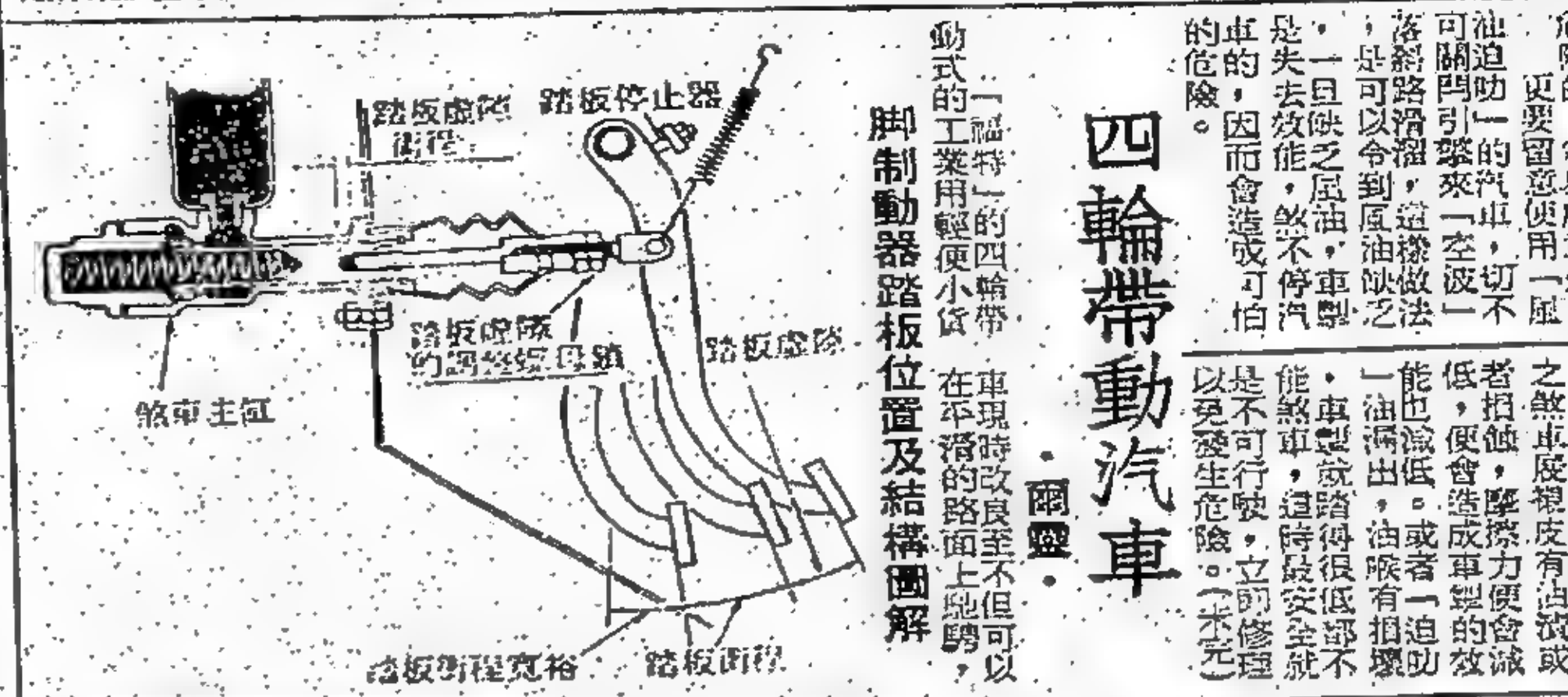
教車學車必讀 教車手冊 淺釋教材 腳制器

明英曹

「四輪車」是現代社會中，最普遍的一種交通工具。它不僅可以節省時間，還可以節省體力。但是，如果你不懂得如何駕駛它，那麼它就會變成一個巨大的負擔。因此，在學習駕駛之前，我們必須先了解一些基本的知識。

首先，我們需要了解的是「腳制器」。腳制器是汽車上最重要的一個部件，它的作用是用來控制汽車的速度。在駕駛過程中，我們需要不斷地踩下腳制器，以控制汽車的速度。如果我們踩得太輕，汽車就會加速；如果我們踩得太重，汽車就會減速。因此，我們需要掌握正確的踩腳制器的方法。

其次，我們需要了解的是「淺釋教材」。淺釋教材是指那些簡單易懂、容易理解的教材。在學習駕駛之前，我們需要閱讀一些淺釋教材，以了解汽車的基本構造和駕駛方法。這些教材通常會包括一些基本的駕駛技巧，如如何起步、如何換檔、如何停車等。通過閱讀這些教材，我們可以初步了解駕駛的奧秘。



四輪帶動汽車

在現代汽車中，四輪帶動系統已經成為一種非常普遍的配置。這種系統可以讓汽車在各種路面上行駛，如乾地、濕地、泥地等。四輪帶動系統的原理是通過發動機帶動變速箱，再由變速箱帶動四個輪子。這樣，汽車就可以在任何路面上行駛，而不會出現打滑的情況。



豐田最新款汽車展

逢星期一出版

CASIO 電子新科技 生活添姿采

袖珍出紙計算機 體積細 本領大

可放進手袋或公事包
出入攜帶 輕巧方便

手掌大小
出紙計算機HR-1
真正代數邏輯運算

- 10位數字，+/-/×/÷/常數
- 獨立記憶，百分比，分數計算
- 3位數字運算，完整小數系統
- 自動關閉電源
- 兩種電源 (AC/DC)

長160毫米，闊82毫米，厚32毫米，重295克。

萬能出紙計算機 款式繁多任挑選

袖珍型出紙計算機
具備計時及計數功能

CP-10

- 10位數字，+/-/×/÷/常數
- 獨立記憶，百分比，分數計算
- 即時印出時間，日期及1901至2099年內任何一個月份的日期
- 跳字時鐘，日期計算
- 內置可充電電池，鋅電池

長160毫米，闊82毫米，厚32毫米，重295克。

精密輕巧型
私人出紙計算機

HR-5

- 10位數字，+/-/×/÷/常數
- 獨立記憶，百分比，分數計算
- 即時印出時間，日期及1901至2099年內任何一個月份的日期
- 跳字時鐘，日期計算
- 內置可充電電池，鋅電池

長160毫米，闊82毫米，厚32毫米，重295克。

高能型出紙計算機
兩種色帶

DR-120

- 12位數字，+/-/×/÷/常數
- 獨立記憶，小數/大數/總計
- 百分比，百分比，分數計算
- 3位數字運算，完整小數系統
- 完整小數系統 (備有10位數字之DR-110型)

長160毫米，闊82毫米，厚32毫米，重295克。

萬用型
案頭出紙計算機

FR-1211

- 12位數字，+/-/×/÷/常數
- 獨立記憶，小數/大數/總計
- 百分比，百分比，分數計算
- 3位數字運算，完整小數系統
- 完整小數系統 (備有10位數字之FR-1011型)

長160毫米，闊82毫米，厚32毫米，重295克。

CASIO
Casio Computer Co., Ltd., Tokyo, Japan

金門 3-319151

九龍登打士街56號裕康商業大廈2010室
農曆新年加班團

全台灣 7-9天	\$2300起
台北 7-9天	\$2090
韓國 四天豪華團	\$2790
星馬 7-11天	\$3590
日本 6-8天	\$3190
曼谷芭提雅 6-7天	\$2590

敦煌 3-323388

日本 (本州/九州/北海道) 2,600起
韓國 2,450起
台灣 1,390起
曼谷 1,950起

捷威 3-308311-6

台灣 1,800起
香港 1,800起
澳門 1,800起

欣欣 3-842277

台灣 1,800起
香港 1,800起
澳門 1,800起

美和 5-237184-6

台北 四天 \$1350
台灣 七天 \$2480
日本 四天 \$3190
韓國 四天 \$2750
星馬 七天 \$3399
菲律賓 七天 \$2150
夏威夷 七天 \$3690
美國 七天 \$5989

佳麗安 5-254549-0

台灣 七天 1,800起
日本 七天 2,100起
韓國 七天 2,350起
星馬 七天 2,750起
菲律賓 七天 1,860起
日本 七天 3,380起
韓國 七天 2,450起
美國 七天 2,750起

怡安 5-446955

台灣 七天 \$1890
日本 七天 \$2190
韓國 四天 \$2450
星馬 七天 \$2790
曼谷 七天 \$2250

哥頓 5-446955

台灣 七天 \$1890
日本 七天 \$2190
韓國 四天 \$2450
星馬 七天 \$2790
曼谷 七天 \$2250

康達旅遊 3-924122

台灣 七天 \$1800
日本 七天 \$2100
韓國 七天 \$2350
星馬 七天 \$2750
曼谷 七天 \$2250

美麗寶島 3-321315

台灣 七天 \$1800
日本 七天 \$2100
韓國 七天 \$2350
星馬 七天 \$2750
曼谷 七天 \$2250

佳運 3-953227

台灣 七天 \$1800
日本 七天 \$2100
韓國 七天 \$2350
星馬 七天 \$2750
曼谷 七天 \$2250

全泰國 3-676171

清邁 四天 \$2150
曼谷 四天 \$2300
芭提雅 四天 \$1950
曼谷 七天 \$2590

全台灣 3-676171

台灣 七天 \$1800
日本 七天 \$2100
韓國 七天 \$2350
星馬 七天 \$2750
曼谷 七天 \$2250

全泰馬星 3-676171

台灣 七天 \$1800
日本 七天 \$2100
韓國 七天 \$2350
星馬 七天 \$2750
曼谷 七天 \$2250

日本韓國 3-676171

日本 七天 \$3100
韓國 七天 \$3690
星馬 七天 \$3399
菲律賓 七天 \$2150
夏威夷 七天 \$3690
美國 七天 \$5989

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有中央賠償基金，會員信譽可靠，如有不滿，或有不滿意之處，歡迎投訴。電話：五五二七〇。



配合九十年代交通需求

星洲宜國際機場

籌劃第一階段發展

集散站全年可應付一千萬旅客

(本報訊)星洲國際機場第一階段發展計劃，已於前月獲政府批准。該計劃包括興建一條長二千五百公尺、寬六十公尺的新跑道，以及一條長一千二百公尺、寬三十公尺的新滑行道。此外，還包括興建一座新的客運大樓，以及一座新的貨運站。該計劃預計耗資一億一千萬元。新跑道將於一九九一年完工，新滑行道將於一九九二年完工。新客運大樓將於一九九三年完工，新貨運站將於一九九四年完工。該計劃將使星洲國際機場的容量增加一倍，並使其成為東南亞最大的國際機場之一。

新式加長上層引擎

性能比較預期尤佳

瑞航訂購首架正進行飛行試驗

(本報訊)瑞典航空公司(瑞航)最近訂購了首架新式加長上層引擎的波音七三七七型客機。該型客機是由波音公司與通用電氣公司合作開發的。該型客機具有較高的燃油效率，並具有較低的噪音。瑞航表示，該型客機的性能將比現有的波音七三七七型客機更佳。瑞航預計，該型客機將於一九九一年交付使用。

荷蘭旅遊團

訪問澳門凱悅

(本報訊)由荷蘭旅遊團組成的訪問澳門凱悅，將於下月訪問澳門。該團由荷蘭旅遊團組成的訪問澳門凱悅，將於下月訪問澳門。該團由荷蘭旅遊團組成的訪問澳門凱悅，將於下月訪問澳門。

南韓首次建造

兩座油台命名

(本報訊)南韓政府最近命名了兩座新的油台。這兩座油台分別名為「南韓」和「南韓」。這兩座油台將於一九九一年完工。這兩座油台將使南韓的石油供應更加穩定。

泰紅寶十四回航

新海運明天抵港

(本報訊)泰國紅寶輪船公司的一艘輪船將於明天抵達香港。該輪船名為「新海運」。該輪船將由泰國開往香港。該輪船將載有大量的貨物。

快劍週五泊國際橋

飛路訂二十往呂宋

(本報訊)快劍輪船公司最近訂立了二十個往呂宋的航線。該公司表示，該航線將使往呂宋的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

香港/馬尼拉

定期來往航線

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

金星經日本南來

新快輪今泊現代橋

(本報訊)金星輪船公司的一艘輪船將於今天抵達香港。該輪船名為「新快輪」。該輪船將由日本開往香港。該輪船將載有大量的貨物。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

利成號

利成號

(本報訊)利成號最近開辦了香港與馬尼拉之間的定期來往航線。該航線將使往馬尼拉的航線更加頻繁。該公司預計，該航線將於一九九一年完工。

分類廣告 每天四元

娛樂圈

為一碗六十元的麵登台生不快

汪明荃在歡樂四千 與林家聲演出粵劇

在唱歌方面，麗莎表示要改唱英文歌，以求突破。

汪明荃與林家聲，在昨晚演出粵劇，雙方在舞台上演出精彩，深受觀眾歡迎。汪明荃在演唱方面，表現出色，深受觀眾喜愛。她表示，在唱歌方面，她希望能夠突破自我，改唱英文歌，以展現她的音樂才華。林家聲則在表演方面，展現了深厚的功底，深受觀眾好評。



佛山粵劇團今抵港

何賢設宴海城洗塵

佛山粵劇團今日抵港，何賢先生設宴海城洗塵，歡迎劇團成員。粵劇團成員在宴會上與何先生親切交談，氣氛熱烈。



甘國亮強調不是自負 無線全無敵手

甘國亮強調，他並非自負，而是對自己的作品有信心。他表示，無線電視的節目質量很高，他感到非常榮幸能夠參與其中。



歡樂今宵賀歲演出 何B不想赴美外景

何B表示，他不想赴美拍攝外景，因為他更喜歡留在香港。他認為，香港是一個充滿活力的地方，有很多值得拍攝的內容。



亞視除夕戶外節目 組織籃球隊預備挑戰無線

亞視將於除夕推出戶外節目，並組織籃球隊挑戰無線。無線電視方面表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

在台灣受歡迎片約一部接一部 鄭少秋要到八四年 才能回返無線演戲

鄭少秋在台灣非常受歡迎，片約一部接一部。他表示，他將在八四年回港，繼續為無線電視效力。



苗僑偉新年願望 以事業賺錢為重

苗僑偉表示，他的新年願望是事業有成，賺到很多錢。他希望能夠通過自己的努力，為家人提供更好的生活。



天虹又來探盤征大馬 雛鳳怕重蹈覆轍 徵求名藝員意見

天虹公司再次來港探盤，徵求名藝員意見。雛鳳表示，她非常擔心會重蹈覆轍，希望公司能夠吸取教訓。



黃造時小生作反 寒天落水幾大病

黃造時表示，他最近生病了，因為他沒有注意保暖。他呼籲藝人要注意身體健康，不要為了工作而犧牲健康。



本港新聞

牛頭角展開宣傳 向小販灌輸 反貪污意識

【本報訊】牛頭角區議會為加強區內小販的反貪污意識，特於上星期六（廿四日）下午二時，在牛頭角區議會禮堂舉行「反貪污宣傳講座」。是次講座由區議員李卓人主持，並邀請了多位區內小販代表參加。李卓人在致辭時表示，貪污是社會的公敵，小販作為社會的一分子，亦應有反貪污的意識。他呼籲小販們要正當經營，不要貪小便宜而受騙。講座內容包括：貪污的定義、貪污的種類、貪污的後果、如何防止貪污等。區議員李卓人並向小販們發放了反貪污宣傳單張，並與小販們進行了熱烈的交流。

三賊伏梯間 洗劫夜歸人

【本報訊】三名男子於上星期六（廿四日）晚上，在牛頭角區議會禮堂附近，利用梯子爬入一幢大廈的窗戶，洗劫了該大廈內的一間單位。警方接報後，立即展開調查，並在該大廈內發現了被洗劫的單位。警方表示，三名男子分別年約二十至三十歲，身高約五呎至五呎五吋，體重約一百二十至一百五十磅。他們分別穿著深色衣服，其中一人穿著黑色運動衫，另一人穿著黑色長褲，第三人穿著深色長褲。警方呼籲目擊者提供線索，以便破案。

偷客人財物 舞女判罰款

【本報訊】一名舞女因偷客人財物，被法院判處罰款。該名舞女名為陳某，年約二十歲，現年約二十二歲。她於上星期六（廿四日）晚上，在牛頭角區議會禮堂附近，偷客人財物。警方接報後，立即展開調查，並在該大廈內發現了被偷的財物。警方表示，陳某分別穿著深色衣服，其中一人穿著黑色運動衫，另一人穿著黑色長褲，第三人穿著深色長褲。警方呼籲目擊者提供線索，以便破案。

四匪扮雀友 打劫聯誼會

【本報訊】四名男子於上星期六（廿四日）晚上，在牛頭角區議會禮堂附近，扮作雀友，打劫了該大廈內的一間單位。警方接報後，立即展開調查，並在該大廈內發現了被打劫的單位。警方表示，四名男子分別年約二十至三十歲，身高約五呎至五呎五吋，體重約一百二十至一百五十磅。他們分別穿著深色衣服，其中一人穿著黑色運動衫，另一人穿著黑色長褲，第三人穿著深色長褲。警方呼籲目擊者提供線索，以便破案。

舞女判罰款 另要賠償主損失

【本報訊】一名舞女因偷客人財物，被法院判處罰款，並要賠償主損失。該名舞女名為陳某，年約二十歲，現年約二十二歲。她於上星期六（廿四日）晚上，在牛頭角區議會禮堂附近，偷客人財物。警方接報後，立即展開調查，並在該大廈內發現了被偷的財物。警方表示，陳某分別穿著深色衣服，其中一人穿著黑色運動衫，另一人穿著黑色長褲，第三人穿著深色長褲。警方呼籲目擊者提供線索，以便破案。

打劫聯誼會 北角一餐廳亦被劫

【本報訊】北角一餐廳亦被劫。警方接報後，立即展開調查，並在該餐廳內發現了被劫的財物。警方表示，四名男子分別年約二十至三十歲，身高約五呎至五呎五吋，體重約一百二十至一百五十磅。他們分別穿著深色衣服，其中一人穿著黑色運動衫，另一人穿著黑色長褲，第三人穿著深色長褲。警方呼籲目擊者提供線索，以便破案。

授教義高傳威權學本日 講演開公港本問訪

【本報訊】高傳威教授將於今日（廿五日）下午二時，在牛頭角區議會禮堂舉行講演。高傳威教授是香港著名的學者，曾任香港大學校長。他的講演題目是「授教義高傳威權學本日」。高傳威教授將在講演中，探討教育與社會的關係，以及教育在社會中的重要性。他呼籲社會各界人士，要重視教育，並為教育事業作出貢獻。

康樂家庭

生藥式被刀又美觀實用
主藥式被刀又美觀實用，因為其設計獨特，且價格低廉，深受廣大市民歡迎。該產品由名師設計，選用優質材料，製作精良，使用壽命長。其外觀美觀大方，且實用性強，是家庭廚房的必備之品。目前，該產品已在各大超市、百貨公司、傢俱店等處有售。歡迎廣大市民前往選購。

透視電視節目 坦誠討論問題

美國發起的「父母與子女」電視節目，旨在探討父母與子女之間的溝通問題。該節目由多位知名專家主持，內容豐富，涵蓋了親子關係、家庭教育、青少年心理等多個方面。節目通過坦誠的討論，幫助父母了解子女的心理需求，並提供有效的溝通方法。該節目將於本週末在各大電視台播出，歡迎廣大市民觀看。

保護兒童牙齒健康

牙齒是兒童健康的重要組成部分，保護兒童牙齒健康至關重要。本報特別推出「保護兒童牙齒健康」專欄，為廣大家長提供有關兒童牙齒健康的知識。專欄內容包括：兒童牙齒的發育過程、常見牙齒問題的原因及預防方法、如何選擇合適的牙膏牙刷等。歡迎家長們踴躍投稿，分享您的育兒心得。

做個賢內助

如何幫助丈夫發展事業？做個賢內助是每個妻子的責任。本報特別推出「做個賢內助」專欄，為廣大女性提供有關如何支持丈夫事業的建議。專欄內容包括：如何與丈夫溝通、如何處理家庭事務、如何平衡工作與家庭等。歡迎女性們踴躍投稿，分享您的經驗。

趣味性的家庭用品

生藥式被刀又美觀實用，是家庭廚房的必備之品。該產品設計獨特，外觀美觀，且實用性強，深受廣大市民歡迎。目前，該產品已在各大超市、百貨公司、傢俱店等處有售。歡迎廣大市民前往選購。

多食蔬菜身體健康

蔬菜是健康飲食的重要組成部分，多食蔬菜有益身體健康。本報特別推出「多食蔬菜身體健康」專欄，為廣大市民提供有關蔬菜營養的知識。專欄內容包括：不同蔬菜的營養成分、如何選擇新鮮蔬菜、如何烹飪蔬菜等。歡迎廣大市民踴躍投稿，分享您的健康心得。

一雙手，十個指頭

如何運用這十個指頭，是每個人的必修課。本報特別推出「一雙手，十個指頭」專欄，為廣大市民提供有關如何運用雙手的方法。專欄內容包括：如何握筆、如何打字、如何進行手工藝製作等。歡迎廣大市民踴躍投稿，分享您的技巧。

兒童天地

多食蔬菜身體健康，是兒童成長的必備之品。本報特別推出「兒童天地」專欄，為廣大兒童提供有關健康的知識。專欄內容包括：不同蔬菜的營養成分、如何選擇新鮮蔬菜、如何烹飪蔬菜等。歡迎兒童們踴躍投稿，分享您的健康心得。

應報的羊綿

羊綿是應報的，是每個人的必修課。本報特別推出「應報的羊綿」專欄，為廣大市民提供有關應報的知識。專欄內容包括：如何應報、應報的意義、應報的方法等。歡迎廣大市民踴躍投稿，分享您的應報心得。

華僑教育

中學會考試題預習專欄，為廣大華僑學生提供考試預習的資料。本報特別推出「華僑教育」專欄，為廣大華僑學生提供考試預習的資料。專欄內容包括：中學會考試題預習、考試技巧、考試心得等。歡迎廣大華僑學生踴躍投稿，分享您的考試心得。

應報的羊綿

羊綿是應報的，是每個人的必修課。本報特別推出「應報的羊綿」專欄，為廣大市民提供有關應報的知識。專欄內容包括：如何應報、應報的意義、應報的方法等。歡迎廣大市民踴躍投稿，分享您的應報心得。

多食蔬菜身體健康

蔬菜是健康飲食的重要組成部分，多食蔬菜有益身體健康。本報特別推出「多食蔬菜身體健康」專欄，為廣大市民提供有關蔬菜營養的知識。專欄內容包括：不同蔬菜的營養成分、如何選擇新鮮蔬菜、如何烹飪蔬菜等。歡迎廣大市民踴躍投稿，分享您的健康心得。

華僑教育

中學會考試題預習專欄，為廣大華僑學生提供考試預習的資料。本報特別推出「華僑教育」專欄，為廣大華僑學生提供考試預習的資料。專欄內容包括：中學會考試題預習、考試技巧、考試心得等。歡迎廣大華僑學生踴躍投稿，分享您的考試心得。

華僑經濟

[illegible]

世界經濟衰退無終跡，對象全仰。售賣原料部份股份發展中國家，新年伊始，市場競爭激烈，出口商紛紛指出，目前的開關稅則也難免對完全依賴出口銷售賺取外匯某些業戶銷售，新並帶來未來任何威脅，根據國際貨幣基金(F)指數的全體趨勢(百分之十)指出，年內將跌至百分之九，八〇〇所剩無幾，已降了百分之三十，此三年以來，期間內最悲慘的時期。

這還遠遠不去抑低國家對原料的需求，例如消費品製造，另外出口量生產過程造成，存貨量

[illegible]

香豈至樂之向樂園音樂會簡介

[illegible]

青年鋼琴家盧大中

[illegible]

程課樂音院書夏華

香港僑界人士說兒女參加加校，出
北約路過五一六四國
電話：五二六四
香港僑界人士說兒女參加加校，出
北約路過五一六四國
電話：五二六四

將會有
助，盧
籌主任
活動。
會帶領
院，兒
童演交
學生捐
家寡捐
或老人
女青年
心，保
灣信發
敬導學
人之老

[illegible]

有權寫
展到黃
湖之春
外錢括
海澎湃
：帶你
馳的二
：透

行。師
魯二
浦
二
中興香
一、美國
大型舞
舞劇二
高作契
藝術節
術節首
舞劇一
舞劇一
如院
流的問
音樂學
黃安源
幕，第
舉行紀
二十週
家趙綺

參加此項活動，動員了該區音響隊、國月、她生去老人及目，並帶同其或向院贈給兒童年中會生山老人中心，她喜老以及幼以及人。

服務中心
事務科將
二月十五
全得大會
聯合舉辦
「是臨」
樂團擔任
大仙遊區
團活動

武海從「玄武」劇名聞中，排山倒海，江畔一草原上，技巧告捷。

主：軍... 月中的... 交响樂團... 第四重奏... 海奇... 及曲一... 香港管弦... 中心舉行... 三場新劇... 上... 平頓克... 我街小... 港樂一... 正兩場... 國... 外專家... 英國訪... 擔任獨... 屈校... 會，文... 活動的... 獨奏演...

爲優筆
曲，名
大闊巴

爾弟的「(F.O.)」，音樂，還是，雨果原寫成的主題思，是成幾個主象的，李哥羅阿公的善良的

作爲醜的；作爲殘酷的納庇德（Nepit）的勇中將這多形成一體，對十分鮮食優。場中：音調顯示出他在第二

但從現
題操選
鄧小
拍輝楊樓
田，倫敦
馬太受難
入陸者名
家納蘭等
的港演出
中心演
團訪港
緣一，
獲得，獲
與臨紀念
提琴家季
音樂節
三隊最
聖士提
花女，
仁，王
赴英
會，及
唱團訪



青年鋼琴家盧大中小姐。

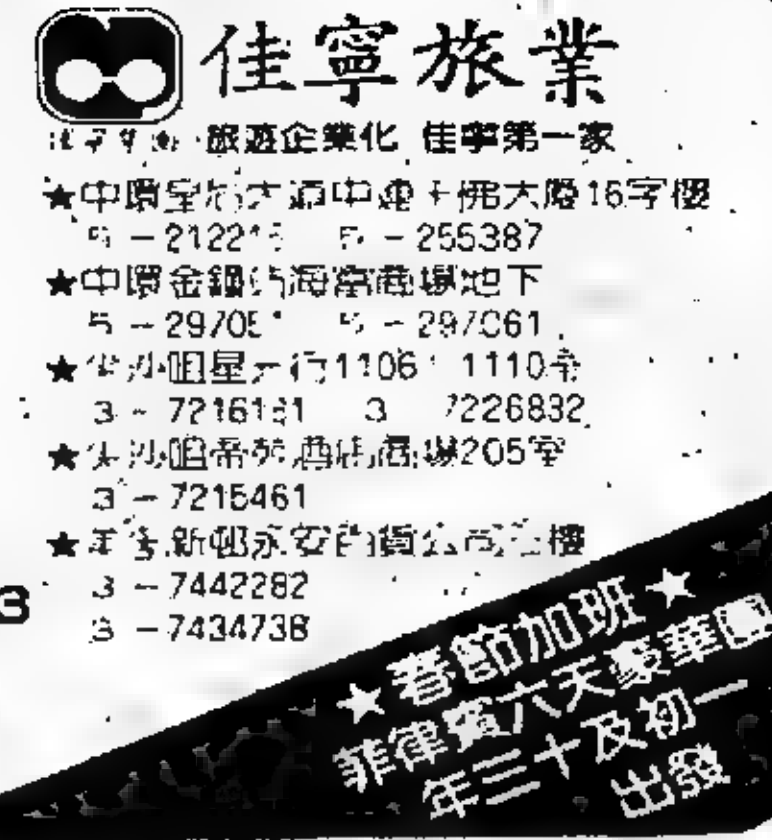
對一個
結他手
表現，
推崇。

史記
唱(軍)在國
轉,以溫
音咏(新)
一(第)
EY)
溫
段花
過速
旋律不
制終節
重唱(

之。雖然，哥萊軒，滿著非經爾達的音調，帶有感性的聲音，在自己的感覺中，在整個人間，唱有合唱。

地，初
有表
竊私
後的
行，最
很理
合唱
實場
不夠
道具
置都
，也
巨跳
來，舞
會好
音响
義，聲
，效
引子
呻吟
附點
主導
慘的
弦樂
果；石
有氣
，二十

選擇旅遊



台北四
 北天 **\$1450** 花阿五
 蓮里山天 **\$1590** 環七
 島天 **\$1890** 環島阿里山八天：**\$2090** 直飛高雄、台北返港，內陸機：花蓮——台北
 墾丁阿里山九天：**\$2200** 台北入台北走，雙程內陸機

直飛高雄、台北返港、節省行車16小時、八天行程勝九天，免舟車勞頓之苦。

* 直飛高雄、台北返港，祇需乘內陸機由花蓮——台北，無需多乘一段多餘內陸機由高雄飛台北，並節省往返機場候機之苦。
 * 八天行程等於九天行程，而旅遊路線更勝一籌，並節省團費。
 * 全程高級豪華，住希爾頓、阿里山賓館等一流大酒店。
 * 乘日亞航、華航，早機去，晚機返。

天天出發(回程可由台北，高雄返港)

***全港獨有** ①日本環球片場②琵琶湖③東芝科學館
④橫濱中華街⑤鎌倉大佛⑥大石寺
直飛大阪、東京返港、減少行車16小時
遊：大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、五合目、富士山、
子彈車、箱根、日光、東京、美加多夜總會、富士嶽等名勝
天天出發（回程可停台北）

直飛高雄、台灣環島

1. 住圓山，希爾頓、阿里山賓館，全港獨有，難以比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛飛花蓮。
3. 多晚名媛會，讚賞多文化，保証與別不同。
4. 直接搭客，環境可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊，服務格調高，保証滿意如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。

早機天天出發

五天	\$1630	七天	\$1990
六天	\$1830	八天	\$2090

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括：(九州) 鹿兒島、櫻島活火山、長崎島、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火火山、熊本、熊本五五五、新嘉坡、馬六甲、(本州) 東京、富士山、日本迪士尼樂園、博物館銀座、支那、大阪酒店、鹿兒島、指宿、高知酒店及東京太陽城大酒店。

逢星期一、二、三 九州八天 \$3390
逢星期四、六、日 九州本州九天 \$3790

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暹羅名大佛堂 夜間花柳 桂河橋 大佛統
古城中 曼谷夜 芭堤雅 珊瑚島 古城中
暹羅湖 泰國皇宮 東方文化村 古城大城
清邁 泰皇廟 美山山 美人窟等 多晚遊覽
住宿三晚芭堤雅貴賓 納萊及 MONTIEN
HOTEL (曼谷) 每天酒店

天天出發

曼谷七天團 \$1950 清邁八天團 \$2330
曼谷芭堤雅清邁七天團逢星期六出發 \$2330

澳洲黃金海岸豪華八天遊

帆船遊歷斯本，黃金海岸，海洋世界，雪梨歌劇院，雪梨港，澳洲首都坎培拉，新金山，聯邦本，蘇力士，動物園及雪梨港遊船等。

① 乘坐豪華珍寶747 客機及多種內陸飛機舟車勞頓之苦

② 行程包括世界著名度假勝地——黃金海岸

③ 膳食以適合香港人口味之中餐為主。

超值八天HK \$7590 逢星期三出發

北海道 七天豪華遊

暢遊札幌市、大通公園、鐵塔、鐘樓、七寶啤酒、
雪印乳品廠、大倉山、定山街、中山峠、昭和三
十、有珠火山、洞爺湖、熊牧場、支笏湖、東知床
御苑、明治宮苑、東芝科學館、豐島園遊樂場、
搭乘日本航空 747 客機、早機去、晚機返、專人
接送、團獨獨立、全住宿一流大酒店

七天招價 \$3690 **逢星期六出發**

菲律賓碧瑤瑪麗牛島貴族
暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村、
艾蘭地、賭博、百勝灘池邊浴場、全
漫遊瑪麗牛島、住宿馬尼拉五星總統、
碧瑤觀悅大酒店。本團還採用非航豪華
機、團獨立、專人領隊、依時出發、
當、實至如歸。
逢星期六、日、一、二出發
七天超值 \$1890 六天超值 \$1790

馬(檳城)牛泰

新加坡 檳城 怡保 黑風洞 檳城
雲頂高原 清貝寺 國家博物院 安順
新加坡 聖陶沙 牛車水 飛禽公園
華園 花龍山 曼谷 峇提嶺 古晉
峇龍 瑪湖島 玫瑰花園 水上市場
湖等。住宿 一葉美華大酒店 獨立成團
去, 晚換返

**逢星期二、三、六
(檳城) 七天 \$2890 十二天 \$37**

美加、歐洲豪華團		
美國西岸十天豪華團		\$ 8190
美加西岸十二天豪華團		\$ 10190
歐洲十天豪華團		\$ 6280
歐洲十三天豪華團		\$ 6980
歐洲十五天豪華團		\$ 10380
歐洲十六天豪華團		\$ 8780
歐洲廿一天豪華團		\$ 12380
每月均有團出發，回程可延期返港		

全港最高級阿里山豪華團

◎ 乘搭華航四程豪華客機 早機去。晚機返
* 天天出發 *

過遊：故宮、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六福村、阿里山、
溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、台東、山中紀念堂等名勝。

高級大房 \$1490 七天 \$1890 八天 \$2050 最高級九天 \$2190

*** 華航兩程內陸機(台北—花蓮—花蓮—台北) * 減少飛行時間16小時***

四大優點

勝在飛機：乘坐由台北最多、價錢最貴之華航直飛往台灣。回程可由停留台北、早午晚機任君選擇。

勝在酒店：全港住宿格鬥流、東正、全國、中僑、日月潭觀光、阿里山賓館、統一等之豪華酒店。

勝在膳食：豪華戰勝全港一流、四晚豪華夜總會、包括台北一收餐費、節目最精彩之豪華夜總會、花蓮、
文化村夜總會、台北大平夜總會、全港最高一高雄京夜總會。

勝在服務：台灣真正自設分公司、華人導隊、沿途忠誠服務、名符其實之高級豪華享受。

絕不臨時加價

韓國龍平大雪山高級滑雪團
 過遊：漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然樂園、民族村、景福宮
 516廣場、國立博物館、龍平大雪山。
免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「佻生」藝宴
四天 \$2450 (全程住宿單人房)
五天 \$2600 早機去、晚機返 *天天出發*
本團優點
 勝在酒店：全程住宿韓國最大最新最豪華之喜來登、巴喇沙、樂天、奧林匹斯大酒店。
 勝在團食：免費享用單人桌位及豪華名廚級及著名之韓國傳統韓國料理。
 勝在飛機：早機去、晚機返，回程自由停泊漢城、台北、或從高麗返港，不另收費。
***免簽證(持綠印者可參加) *代訂台北單人房每晚只收\$5**

日本・菲律賓	日本本州富士山八天豪華團	\$ 3280	天天出發	曼谷・台灣	曼谷七天豪華團	\$ 1950	天天出發	美加・馬尼拉	美國西岸九天豪華團	\$ 6980	2月9, 11, 13, 16, 18日 3月9, 16, 23日
	日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團	\$ 3480	逢星期四、六出發		曼谷布吉島七天豪華團	\$ 2380	逢星期四出發		美加西岸十一天豪華團	\$ 9980	2月9, 11, 13, 16, 18日 3月9, 16, 23日
	日本南北九州本州八天豪華團	\$ 3880	逢星期六出發		台灣七天豪華團	\$ 1880	逢星期二、四、六日		馬尼拉(檳城)七天豪華團	\$ 2850	逢星期三、六出發
	日本本州北海道八天豪華團	\$ 3980	逢星期三出發		台灣溪頭九天豪華團	\$ 2180	逢星期三、六、日		泰馬尼拉十二天豪華團	\$ 4480	(新年加班) 2月12, 13, 15, 16日
	菲律賓十天豪華團	\$ 1890	逢星期四、六出發		台灣阿里山九天豪華團	\$ 2280	逢星期六出發		泰馬尼拉十天豪華團	\$ 3580	逢星期四出發

韓國 乘國泰珍寶客機早機往，夜機返，行程足四天。回程可自由停留台北，不另收費。 住宿全漢城最豪華之巴咭沙及華克山莊喜來登大酒店。 另機票十3晚單人房包接送 逢週六出發 加班：2月11-17日 代訂漢城酒店 巴咭沙U \$ 44 喜來登U \$ 46 高麗娜U \$ 34 世宗U \$ 30 三井U \$ 28	四天 \$ 2450 龍平滑雪四天 \$ 2790	日韓八天 \$ 3880 本州八天 \$ 3190 九州七天 \$ 3550 北海道雪祭八天 \$ 3690 北海道七天 \$ 3790 九州本州八天 \$ 3490 每星期均有團出發	美加・歐洲 1-2626-0678 夏威美天天道遙遊 \$ 3690 威美天天道遙遊 \$ 4489 威美天天道遙遊 \$ 5789 夏威美天天道遙遊 \$ 5789 美國西岸七天 \$ 7489 美國加州七天 \$ 10699 美國加州七天 \$ 11589 歐洲十六天 \$ 6280 歐洲十六天 \$ 8790 每星期均有團出發	星馬檳城七天 \$ 2799 星馬泰十天 \$ 3399 曼谷六天 \$ 1959 曼谷清邁七天 \$ 2299 台灣八天 \$ 2199 台北四天 \$ 1459 逢週一、三、六、日出發
---	--	--	---	--

全星馬泰

·星馬泰專線·

乘搭星航747豪華客機

馬星(檳城)七天 \$2790

馬星泰九天豪華團 \$3150

馬星泰十一天豪華團 \$3590

全泰馬星(檳城)十二天 \$3890

清邁四天 \$2150 清邁八天 \$2300

芭堤雅四天 \$1950 曼谷七天 \$1950

布吉島高級七天 \$2590 (雙程內陸機)

春節加班:

2月10, 11, 12, 13, 14, 15, 16日

星馬旅行社有限公司

5-444644

3-322301

日本本州

日本本州 八天豪華團 \$3100

國泰直航大坂, 東京晚機返港
逢星期二、三、六、日出發

本團成本全港最高:

①本港日本團選用國泰飛機者甚少, 原因是國泰飛機票價最貴, 但物有所值, 國泰飛機為旅遊日本最高級飛機, 直航大坂, 東京晚機返港, 足八天行程, 且國泰飛機每日三班豪華三星客機由東京、台北返港, 停留東京、台北者甚為方便。

②獨家住富士山山中湖大酒店

③美加多夜總會, 子彈火車, 回程可停留台北

④增加節目, 全港最豐富, 暢遊富士山、富士湖、富士山莊、日光、日光溫泉、東京、東京科學館、日本NHK電視台、淺草寺等

鹿兒島九州八天豪華團 \$3290

逢星期二、四出發

乘搭國泰, 專人領隊

韓日聯遊八天豪華團 \$3690

北海道七天豪華團 \$3590

春節加班 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2

韓國全九州聯遊

最佳行程 * 全港獨有
韓國全九州鹿兒島

全港最高級豪華聯遊

八天 \$3690 九天 \$3890

逢星期三、五、日出發 (華航早機)

韓國人參燉雞, 多晚豪華夜總會

暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府、鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園、住宿: 漢城凱悅大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店。

(回程可停留台北, 不另收費)

先遊韓國、再遊全九州

漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時, “魚與熊掌, 我們都有” 既遊韓國, 亦遊全九州鹿兒島, 節目最豐富, 較其他純粹九州團精彩得多, 歡迎詳加比較。

韓國龍平大雪山滑雪團 \$2600

逢星期一出發 (乘搭華航早機)

暢遊: 漢城、自然莊、民俗村、幽蘭閣、華克山莊、龍平大雪山(參加滑雪訓練科目)

住宿: 全港一流大酒店、漢城凱悅、華克山莊喜來登、龍平大酒店。(華克山莊在夜總會)

美加歐洲

觀光團高級豪華 * 探親團妥善安排
乘中華747SP豪華客機 (回程可延期返港)

過遊: 夏威夷、珍珠港、洛杉磯、維多利亞、紐約、拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場、華盛頓府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布

全港一流大酒店, 多晚豪華夜總會

1. 美國西岸八天觀光 / 探親團 \$6990

2. 美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8499

3. 美加西岸十一天豪華觀光團 \$10999

4. 美加東西岸十六天大聯遊 \$14990

5. 歐洲十四天特選渡假團 \$8290

6. 歐洲十六天特選渡假團 \$8780

7. 歐洲廿一天特選渡假團 \$12880

8. 英法九天豪華觀光團 \$5990

逢星期一、三、六出發

春節 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2

康泰旅行社有限公司

5-211411 5-240061

3-676111 3-305207

中大旅遊 H-431331-3

中山溫泉、石岐、石岐山 兩天 \$ 418 天天出發	澳門珠海賓館 兩/三天 \$498/\$668 日期: 12月24, 25, 26日
北京康溝橋 八天 \$1680 逢星期日出發	惠州、湯泉 兩天 \$ 295 逢星期六出發

代辦國內及各地簽證、機票、簽證
地址: 中環皇后大道中135-135B 香港中環皇后大道中103室

寶通 3-910377 3-969861

台灣渡假團 四天 \$1350 天天出發	台灣豪華團 八天 \$1950 逢週一、六出發
曼谷芭堤雅 七天 \$1850 逢二、六出發	韓國豪華團 四天 \$2350 逢週六、日出發

台灣豪華團160高樓100豪華康復機票
台北機票上酒店上送 \$950 天天出發
地址: 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

綠洲遊覽公司 5-227063 5-268002

中山溫泉兩天遊 \$ 410 / \$ 485	桂林陽朔直航 \$ 1540 / \$ 1760
華東直航 \$ 2960 / \$ 3140	廣州、北京 7天 \$ 3380
廣州、北京 7天 \$ 3380	廣州、北京 7天 \$ 3380
廣州、北京 7天 \$ 3380	廣州、北京 7天 \$ 3380

地址: 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

金門 3-319151

平價機票市場

馬尼拉 \$1190 紐約 \$2750	倫敦 \$1800
香港 \$1080 台北 \$2050	倫敦 \$1800
東京 \$1080 曼谷 \$1850	倫敦 \$1800
廣州 \$1390 星馬 \$1800	巴黎 \$1880
漢城 \$1250 羅馬 \$1800	羅馬 \$1880
大阪 \$1250 羅馬 \$1800	羅馬 \$1880
橫城 \$1880 羅馬 \$1800	羅馬 \$1880
台北 \$730 多倫多 \$3000	澳洲 \$3350

特快台證十次全案 \$90
星馬泰簽證 \$80

富華 3-881591 3-321247

丹麥山專線

參加人數最多, 出發日期最密
星馬泰簽證 \$80

小桂林專線
獨家主辦, 遍遊廣東省洞精華
星馬泰簽證 \$80

逢週一、三、四、五、六出發
四天 \$ 668
五天 (加往從化一天) \$ 728
旺角荷李活購物中心1樓100號

百福 3-259241 3-670091 3-259241

澳洲旅遊渡假探親 4990	日本北海道七天遊 3790
歐洲來回平價機票 3900	訂房代理 星加坡文華酒店
訂房代理 韓國巴喇沙酒店	代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證

地址: 旺角彌敦道中環皇后大道中135-135B 香港中環皇后大道中103室

環通 3-259241 3-670091 3-259241

泰國曼谷芭堤雅七天 \$1998	台灣台北假期四天 \$1388
韓國豪華團 \$2488	日本本州假期七天 \$2888
馬尼拉 \$3188	菲律賓 \$1788

新航美洲假期七天 \$3688
新航美洲假期十天 \$6288
新航美洲假期十四天 \$8888
新航美洲假期二十天 \$11888
新航美洲假期三十天 \$15888
新航美洲假期四十天 \$19888
新航美洲假期五十天 \$23888
新航美洲假期六十天 \$27888
新航美洲假期七十天 \$31888
新航美洲假期八十天 \$35888
新航美洲假期九十天 \$39888
新航美洲假期一百天 \$43888
新航美洲假期一百二十天 \$47888
新航美洲假期一百四十天 \$51888
新航美洲假期一百六十天 \$55888
新航美洲假期一百八十天 \$59888
新航美洲假期一百九十天 \$63888
新航美洲假期二百天 \$67888
新航美洲假期二百二十天 \$71888
新航美洲假期二百四十天 \$75888
新航美洲假期二百六十天 \$79888
新航美洲假期二百八十天 \$83888
新航美洲假期三百天 \$87888
新航美洲假期三百二十天 \$91888
新航美洲假期三百四十天 \$95888
新航美洲假期三百六十天 \$99888
新航美洲假期三百八十天 \$103888
新航美洲假期四百天 \$107888
新航美洲假期四百二十天 \$111888
新航美洲假期四百四十天 \$115888
新航美洲假期四百六十天 \$119888
新航美洲假期四百八十天 \$123888
新航美洲假期五百天 \$127888
新航美洲假期五百二十天 \$131888
新航美洲假期五百四十天 \$135888
新航美洲假期五百六十天 \$139888
新航美洲假期五百八十天 \$143888
新航美洲假期六百天 \$147888
新航美洲假期六百二十天 \$151888
新航美洲假期六百四十天 \$155888
新航美洲假期六百六十天 \$159888
新航美洲假期六百八十天 \$163888
新航美洲假期七百天 \$167888
新航美洲假期七百二十天 \$171888
新航美洲假期七百四十天 \$175888
新航美洲假期七百六十天 \$179888
新航美洲假期七百八十天 \$183888
新航美洲假期八百天 \$187888
新航美洲假期八百二十天 \$191888
新航美洲假期八百四十天 \$195888
新航美洲假期八百六十天 \$199888
新航美洲假期八百八十天 \$203888
新航美洲假期九百天 \$207888
新航美洲假期九百二十天 \$211888
新航美洲假期九百四十天 \$215888
新航美洲假期九百六十天 \$219888
新航美洲假期九百八十天 \$223888
新航美洲假期一千天 \$227888
新航美洲假期一千二十天 \$231888
新航美洲假期一千四百天 \$235888
新航美洲假期一千六天 \$239888
新航美洲假期一千八天 \$243888
新航美洲假期二千天 \$247888
新航美洲假期二千二十天 \$251888
新航美洲假期二千四百天 \$255888
新航美洲假期二千六天 \$259888
新航美洲假期二千八天 \$263888
新航美洲假期三千天 \$267888
新航美洲假期三千二十天 \$271888
新航美洲假期三千四十天 \$275888
新航美洲假期三千六十天 \$279888
新航美洲假期三千八十天 \$283888
新航美洲假期四千天 \$287888
新航美洲假期四千二十天 \$291888
新航美洲假期四千四百天 \$295888
新航美洲假期四千六天 \$299888
新航美洲假期四千八天 \$303888
新航美洲假期五千天 \$307888
新航美洲假期五千二十天 \$311888
新航美洲假期五千四十天 \$315888
新航美洲假期五千六十天 \$319888
新航美洲假期五千八十天 \$323888
新航美洲假期六千天 \$327888
新航美洲假期六千二十天 \$331888
新航美洲假期六千四百天 \$335888
新航美洲假期六千六天 \$339888
新航美洲假期六千八天 \$343888
新航美洲假期七千天 \$347888
新航美洲假期七千二十天 \$351888
新航美洲假期七千四十天 \$355888
新航美洲假期七千六十天 \$359888
新航美洲假期七千八十天 \$363888
新航美洲假期八千天 \$367888
新航美洲假期八千二十天 \$371888
新航美洲假期八千四百天 \$375888
新航美洲假期八千六天 \$379888
新航美洲假期八千八天 \$383888
新航美洲假期九千天 \$387888
新航美洲假期九千二十天 \$391888
新航美洲假期九千四十天 \$395888
新航美洲假期九千六十天 \$399888
新航美洲假期九千八十天 \$403888
新航美洲假期一萬天 \$407888
新航美洲假期一萬二十天 \$411888
新航美洲假期一萬四千天 \$415888
新航美洲假期一萬六天 \$419888
新航美洲假期一萬八天 \$423888
新航美洲假期二萬天 \$427888
新航美洲假期二萬二十天 \$431888
新航美洲假期二萬四千天 \$435888
新航美洲假期二萬六天 \$439888
新航美洲假期二萬八天 \$443888
新航美洲假期三萬天 \$447888
新航美洲假期三萬二十天 \$451888
新航美洲假期三萬四千天 \$455888
新航美洲假期三萬六天 \$459888
新航美洲假期三萬八天 \$463888
新航美洲假期四萬天 \$467888
新航美洲假期四萬二十天 \$471888
新航美洲假期四萬四千天 \$475888
新航美洲假期四萬六天 \$479888
新航美洲假期四萬八天 \$483888
新航美洲假期五萬天 \$487888
新航美洲假期五萬二十天 \$491888
新航美洲假期五萬四千天 \$495888
新航美洲假期五萬六天 \$499888
新航美洲假期五萬八天 \$503888
新航美洲假期六萬天 \$507888
新航美洲假期六萬二十天 \$511888
新航美洲假期六萬四千天 \$515888
新航美洲假期六萬六天 \$519888
新航美洲假期六萬八天 \$523888
新航美洲假期七萬天 \$527888
新航美洲假期七萬二十天 \$531888
新航美洲假期七萬四千天 \$535888
新航美洲假期七萬六天 \$539888
新航美洲假期七萬八天 \$543888
新航美洲假期八萬天 \$547888
新航美洲假期八萬二十天 \$551888
新航美洲假期八萬四千天 \$555888
新航美洲假期八萬六天 \$559888
新航美洲假期八萬八天 \$563888
新航美洲假期九萬天 \$567888
新航美洲假期九萬二十天 \$571888
新航美洲假期九萬四千天 \$575888
新航美洲假期九萬六天 \$579888
新航美洲假期九萬八天 \$583888
新航美洲假期一十萬天 \$587888
新航美洲假期一十萬二十天 \$591888
新航美洲假期一十萬四千天 \$595888
新航美洲假期一十萬六天 \$599888
新航美洲假期一十萬八天 \$603888
新航美洲假期一十一萬天 \$607888
新航美洲假期一十一萬二十天 \$611888
新航美洲假期一十一萬四千天 \$615888
新航美洲假期一十一萬六天 \$619888
新航美洲假期一十一萬八天 \$623888
新航美洲假期一十二萬天 \$627888
新航美洲假期一十二萬二十天 \$631888
新航美洲假期一十二萬四千天 \$635888
新航美洲假期一十二萬六天 \$639888
新航美洲假期一十二萬八天 \$643888
新航美洲假期一十三萬天 \$647888
新航美洲假期一十三萬二十天 \$651888
新航美洲假期一十三萬四千天 \$655888
新航美洲假期一十三萬六天 \$659888
新航美洲假期一十三萬八天 \$663888
新航美洲假期一十四萬天 \$667888
新航美洲假期一十四萬二十天 \$671888
新航美洲假期一十四萬四千天 \$675888
新航美洲假期一十四萬六天 \$679888
新航美洲假期一十四萬八天 \$683888
新航美洲假期一十五萬天 \$687888
新航美洲假期一十五萬二十天 \$691888
新航美洲假期一十五萬四千天 \$695888
新航美洲假期一十五萬六天 \$699888
新航美洲假期一十五萬八天 \$703888
新航美洲假期一十六萬天 \$707888
新航美洲假期一十六萬二十天 \$711888
新航美洲假期一十六萬四千天 \$715888
新航美洲假期一十六萬六天 \$719888
新航美洲假期一十六萬八天 \$723888
新航美洲假期一十七萬天 \$727888
新航美洲假期一十七萬二十天 \$731888
新航美洲假期一十七萬四千天 \$735888
新航美洲假期一十七萬六天 \$739888
新航美洲假期一十七萬八天 \$743888
新航美洲假期一十八萬天 \$747888
新航美洲假期一十八萬二十天 \$751888
新航美洲假期一十八萬四千天 \$755888
新航美洲假期一十八萬六天 \$759888
新航美洲假期一十八萬八天 \$763888
新航美洲假期一十九萬天 \$767888
新航美洲假期一十九萬二十天 \$771888
新航美洲假期一十九萬四千天 \$775888
新航美洲假期一十九萬六天 \$779888
新航美洲假期一十九萬八天 \$783888
新航美洲假期二十萬天 \$787888
新航美洲假期二十萬二十天 \$791888
新航美洲假期二十萬四千天 \$795888
新航美洲假期二十萬六天 \$799888
新航美洲假期二十萬八天 \$803888
新航美洲假期二十一萬天 \$807888
新航美洲假期二十一萬二十天 \$811888
新航美洲假期二十一萬四千天 \$815888
新航美洲假期二十一萬六天 \$819888
新航美洲假期二十一萬八天 \$823888
新航美洲假期二十二萬天 \$827888
新航美洲假期二十二萬二十天 \$831888
新航美洲假期二十二萬四千天 \$835888
新航美洲假期二十二萬六天 \$839888
新航美洲假期二十二萬八天 \$843888
新航美洲假期二十三萬天 \$847888
新航美洲假期二十三萬二十天 \$851888
新航美洲假期二十三萬四千天 \$855888
新航美洲假期二十三萬六天 \$859888
新航美洲假期二十三萬八天 \$863888
新航美洲假期二十四萬天 \$867888
新航美洲假期二十四萬二十天 \$871888
新航美洲假期二十四萬四千天 \$875888
新航美洲假期二十四萬六天 \$879888
新航美洲假期二十四萬八天 \$883888
新航美洲假期二十五萬天 \$887888
新航美洲假期二十五萬二十天 \$891888
新航美洲假期二十五萬四千天 \$895888
新航美洲假期二十五萬六天 \$899888
新航美洲假期二十五萬八天 \$903888
新航美洲假期二十六萬天 \$907888
新航美洲假期二十六萬二十天 \$911888
新航美洲假期二十六萬四千天 \$915888
新航美洲假期二十六萬六天 \$919888
新航美洲假期二十六萬八天 \$923888
新航美洲假期二十七萬天 \$927888
新航美洲假期二十七萬二十天 \$931888
新航美洲假期二十七萬四千天 \$935888
新航美洲假期二十七萬六天 \$939888
新航美洲假期二十七萬八天 \$943888
新航美洲假期二十八萬天 \$947888
新航美洲假期二十八萬二十天 \$951888
新航美洲假期二十八萬四千天 \$955888
新航美洲假期二十八萬六天 \$959888
新航美洲假期二十八萬八天 \$963888
新航美洲假期二十九萬天 \$967888
新航美洲假期二十九萬二十天 \$971888
新航美洲假期二十九萬四千天 \$975888
新航美洲假期二十九萬六天 \$979888
新航美洲假期二十九萬八天 \$983888
新航美洲假期三十萬天 \$987888
新航美洲假期三十萬二十天 \$991888
新航美洲假期三十萬四千天 \$995888
新航美洲假期三十萬六天 \$999888
新航美洲假期三十萬八天 \$1003888
新航美洲假期三十一萬天 \$1007888
新航美洲假期三十一萬二十天 \$1011888
新航美洲假期三十一萬四千天 \$1015888
新航美洲假期三十一萬六天 \$1019888
新航美洲假期三十一萬八天 \$1023888
新航美洲假期三十二萬天 \$1027888
新航美洲假期三十二萬二十天 \$1031888
新航美洲假期三十二萬四千天 \$1035888
新航美洲假期三十二萬六天 \$1039888
新航美洲假期三十二萬八天 \$1043888
新航美洲假期三十三萬天 \$1047888
新航美洲假期三十三萬二十天 \$1051888
新航美洲假期三十三萬四千天 \$1055888
新航美洲假期三十三萬六天 \$1059888
新航美洲假期三十三萬八天 \$1063888
新航美洲假期三十四萬天 \$1067888
新航美洲假期三十四萬二十天 \$1071888
新航美洲假期三十四萬四千天 \$1075888
新航美洲假期三十四萬六天 \$1079888
新航美洲假期三十四萬八天 \$1083888
新航美洲假期三十五萬天 \$1087888
新航美洲假期三十五萬二十天 \$1091888
新航美洲假期三十五萬四千天 \$1095888
新航美洲假期三十五萬六天 \$1099888
新航美洲假期三十五萬八天 \$1103888
新航美洲假期三十六萬天 \$1107888
新航美洲假期三十六萬二十天 \$1111888
新航美洲假期三十六萬四千天 \$1115888
新航美洲假期三十六萬六天 \$1119888
新航美洲假期三十六萬八天 \$1123888
新航美洲假期三十七萬天 \$1127888
新航美洲假期三十七萬二十天 \$1131888
新航美洲假期三十七萬四千天 \$1135888
新航美洲假期三十七萬六天 \$1139888
新航美洲假期三十七萬八天 \$1143888
新航美洲假期三十八萬天 \$1147888
新航美洲假期三十八萬二十天 \$1151888
新航美洲假期三十八萬四千天 \$1155888
新航美洲假期三十八萬六天 \$1159888
新航美洲假期三十八萬八天 \$1163888
新航美洲假期三十九萬天 \$1167888
新航美洲假期三十九萬二十天 \$1171888
新航美洲假期三十九萬四千天 \$1175888
新航美洲假期三十九萬六天 \$1179888
新航美洲假期三十九萬八天 \$1183888
新航美洲假期四十萬天 \$1187888
新航美洲假期四十萬二十天 \$1191888
新航美洲假期四十萬四千天 \$1195888
新航美洲假期四十萬六天 \$1199888
新航美洲假期四十萬八天 \$1203888
新航美洲假期四十一萬天 \$1207888
新航美洲假期四十一萬二十天 \$1211888
新航美洲假期四十一萬四千天 \$1215888
新航美洲假期四十一萬六天 \$1219888
新航美洲假期四十一萬八天 \$1223888
新航美洲假期四十二萬天 \$1227888
新航美洲假期四十二萬二十天 \$1231888
新航美洲假期四十二萬四千天 \$1235888
新航美洲假期四十二萬六天 \$1239888
新航美洲假期四十二萬八天 \$1243888
新航美洲假期四十三萬天 \$1247888
新航美洲假期四十三萬二十天 \$1251888
新航美洲假期四十三萬四千天 \$1255888
新航美洲假期四十三萬六天 \$1259888
新航美洲假期四十三萬八天 \$1263888
新航美洲假期四十四萬天 \$1267888
新航美洲假期四十四萬二十天 \$1271888
新航美洲假期四十四萬四千天 \$1275888
新航美洲假期四十四萬六天 \$1279888
新航美洲假期四十四萬八天 \$1283888
新航美洲假期四十五萬天 \$1287888
新航美洲假期四十五萬二十天 \$1291888
新航美洲假期四十五萬四千天 \$1295888
新航美洲假期四十五萬六天 \$1299888
新航美洲假期四十五萬八天 \$1303888
新航美洲假期四十六萬天 \$1307888
新航美洲假期四十六萬二十天 \$1311888
新航美洲假期四十六萬四千天 \$1315888
新航美洲假期四十六萬六天 \$1319888
新航美洲假期四十六萬八天 \$1323888
新航美洲假期四十七萬天 \$1327888
新航美洲假期四十七萬二十天 \$1331888
新航美洲假期四十七萬四千天 \$1335888
新航美洲假期四十七萬六天 \$1339888
新航美洲假期四十七萬八天 \$1343888
新航美洲假期四十八萬天 \$1347888
新航美洲假期四十八萬二十天 \$1351888
新航美洲假期四十八萬四千天 \$1355888
新航美洲假期四十八萬六天 \$1359888
新航美洲假期四十八萬八天 \$1363888
新航美洲假期四十九萬天 \$1367888
新航美洲假期四十九萬二十天 \$1371888
新航美洲假期四十九萬四千天 \$1375888
新航美洲假期四十九萬六天 \$1379888
新航美洲假期四十九萬八天 \$1383888
新航美洲假期五十萬天 \$1387888
新航美洲假期五十萬二十天 \$1391888
新航美洲假期五十萬四千天 \$1395888
新航美洲假期五十萬六天 \$1399888
新航美洲假期五十萬八天 \$1403888
新航美洲假期五十一萬天 \$1407888
新航美洲假期五十一萬二十天 \$1411888
新航美洲假期五十一萬四千天 \$1415888
新航美洲假期五十一萬六天 \$1419888
新航美洲假期五十一萬八天 \$1423888
新航美洲假期五十二萬天 \$1427888
新航美洲假期五十二萬二十天 \$1431888
新航美洲假期五十二萬四千天 \$1435888
新航美洲假期五十二萬六天 \$1439888
新航美洲假期五十二萬八天 \$1443888
新航美洲假期五十三萬天 \$1447888
新航美洲假期五十三萬二十天 \$1451888
新航美洲假期五十三萬四千天 \$1455888
新航美洲假期五十三萬六天 \$1459888
新航美洲假期五十三萬八天 \$1463888
新航美洲假期五十四萬天 \$1467888
新航美洲假期五十四萬二十天 \$1471888
新航美洲假期五十四萬四千天 \$1475888
新航美洲假期五十四萬六天 \$1479888
新航美洲假期五十四萬八天 \$1483888
新航美洲假期五十五萬天 \$1487888
新航美洲假期五十五萬二十天 \$1491888
新航美洲假期五十五萬四千天 \$1495888
新航美洲假期五十五萬六天 \$1499888
新航美洲假期五十五萬八天 \$1503888
新航美洲假期五十六萬天 \$1507888
新航美洲假期五十六萬二十天 \$1511888
新航美洲假期五十六萬四千天 \$1515888
新航美洲假期五十六萬六天 \$1519888
新航美洲假期五十六萬八天 \$1523888
新航美洲假期五十七萬天 \$1527888
新航美洲假期五十七萬二十天 \$1531888
新航美洲假期五十七萬四千天 \$1535888
新航美洲假期五十七萬六天 \$1539888
新航美洲假期五十七萬八天 \$1543888
新航美洲假期五十八萬天 \$1547888
新航美洲假期五十八萬二十天 \$1551888
新航美洲假期五十八萬四千天 \$1555888
新航美洲假期五十八萬六天 \$1559888
新航美洲假期五十八萬八天 \$1563888
新航美洲假期五十九萬天 \$1567888
新航美洲假期五十九萬二十天 \$1571888
新航美洲假期五十九萬四千天 \$1575888
新航美洲假期五十九萬六天 \$1579888
新航美洲假期五十九萬八天 \$1583888
新航美洲假期六十萬天 \$1587888
新航美洲假期六十萬二十天 \$1591888
新航美洲假期六十萬四千天 \$1595888
新航美洲假期六十萬六天 \$1599888
新航美洲假期六十萬八天 \$1603888
新航美洲假期六十一萬天 \$1607888
新航美洲假期六十一萬二十天 \$1611888
新航美洲假期六十一萬四千天 \$1615888
新航美洲假期六十一萬六天 \$1619888
新航美洲假期六十一萬八天 \$1623888
新航美洲假期六十二萬天 \$1627888
新航美洲假期六十二萬二十天 \$1631888
新航美洲假期六十二萬四千天 \$1635888
新航美洲假期六十二萬六天 \$1639888
新航美洲假期六十二萬八天 \$1643888
新航美洲假期六十三萬天 \$1647888
新航美洲假期六十三萬二十天 \$1651888
新航美洲假期六十三萬四千天 \$1655888
新航美洲假期六十三萬六天 \$1659888
新航美洲假期六十三萬八天 \$1663888
新航美洲假期六十四萬天 \$1667888
新航美洲假期六十四萬二十天 \$1671888
新航美洲假期六十四萬四千天 \$1675888
新航美洲假期六十四萬六天 \$1679888
新航美洲假期六十四萬八天 \$1683888
新航美洲假期六十五萬天 \$1687888
新航美洲假期六十五萬二十天 \$1691888
新航美洲假期六十五萬四千天 \$1695888
新航美洲假期六十五萬六天 \$1699888
新航美洲假期六十五萬八天 \$1703888
新航美洲假期六十六萬天 \$1707888
新航美洲假期六十六萬二十天 \$1711888
新航美洲假期

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

抽獎公佈日期：一九八三年二月八日

鐘錶設計「佛羅倫斯」
雅拉石美表

FLORENCE
RADO

元大 惠刊本報分類廣告
 安新 請撥電話
 街 5-462583
 門 國際電腦婚姻
 朗 全港唯一燒焊大廠
 埔 專辦燒焊、加漆、
 街 歡迎垂詢 8222
 電話 0-6571800
 傳真 0-6571800
 電話 0-6571800

全球
 會
 政府註冊
 辦事處
 2保
 時
 10時-8時

聖誕已過新年至，找尋佳偶及時
 專業12載作風穩健，自百路歡迎比較

幸福婚姻姻有限公司
 尖沙咀河南道二號五樓出外中心
 24小時電話：(369898) 及 (365857)
 小個中地保家萬千供擇
 求偶合婚各界佳偶請臨此中求
 求偶合婚各界佳偶請臨此中求

有基礎者請函本報
 身中意者請函本報
 美籍華人三十六歲自
 啟事

姓名	王世英	性别	男	出生日期	1950.10.10	身份证号	110101195010101010
----	-----	----	---	------	------------	------	--------------------

精工防水
保用三年
精工細作
價格公道

西裝
由本廠精工
縫製
款式新穎
價格公道

精工改裝
由本廠精工
改裝
款式新穎
價格公道

張記裝修
承接大小
裝修工程
價格公道

包通渠廁
承接大小
渠廁工程
價格公道

爛河鐵閘
承接大小
鐵閘工程
價格公道

裝修工程
承接大小
裝修工程
價格公道

聯合鐵器
承接大小
鐵器工程
價格公道

亞洲旅運★免費代辦各國特快簽證

香港中環德輔道中156-161號潤通商業大廈M4 電話40263

台北	450	亞庇	800	檳城	800	倫敦	1600	洛杉磯	1400
日本	680	峇城	700	新加坡	700	巴黎	1700	紐約	1900
曼谷	450	曼谷	650	曼谷	850	溫哥華	1690	澳洲	1200
馬尼拉	400	大馬尼拉	950	夏威夷	1200	三藩市	1400	南美	2150

★特平美加回港 747 線票在港付款在本公司美加各地取票安全當

方便讀者 選擇旅遊

豐盛新年，維持平價

全韓國 廣州、香門湖
仁川、板門店

四天 \$2450 全程住宿單人房
真正韓台高級旅遊七天 *\$2598

*免費夜生藝嘉賓粵式享受、全程住宿單人房
週村：濟南、華夏山莊、516康庄、景福宮、臨海閣、松林庭、度仙村、自然園、北京天路、慶州、石潭溪、佛國寺、龍昌宮、香竹洞、寧山、龍頭山公園、平壤平安山、台北六福村、大梨谷、正堂山、金剛山、陽明山、故宮博物院、新羅酒店、三多飯店、望宮、廣州高麗及台北樂樂園。

農曆新年加班2月10日, 12, 13, 14, 15, 16, 17日

3-301271 *假日照常營業*


旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

便捷 韓台專門店 3-969199-0
3-917311-3

特平韓國酒店 漢城 樂天\$200★新羅 \$200★高麗娜\$110★皇宮\$100
凱悅\$200★巴喇沙\$200★世宗 \$110★半島\$100

特快台證\$130 ★農曆新年旅行團大量供應天天出發歡迎團體查詢★
韓國機票十酒店\$1499 (韓台七天聯遊\$2450★全部單人房★)
台灣機票十酒店\$770 (●免費依仕藝宴、皇帝式享受●代定台北酒店紙收\$20)
地址：九龍亞皆老街39-41號18樓(金山商業大廈) 即銀宮餐廳樓上★例假照常★

[illegible]

美加歐洲 

1. 美國西岸八天觀光 / 探親團 \$ 6990
2. 美國西岸賭城十天豪華團 \$ 8499
3. 歐洲九天逍遙渡假團 \$ 5990
4. 歐洲十四天觀賞渡假團 \$ 8290

春節 2月7, 9, 10, 12, 13, 14 日

菲律賓 七天 \$1860

逢星期六、日出發 (非航早機)

暢遊馬尼拉市名勝、碧瑤、文化村、百勝灘

住宿一流大酒店, 多晚豪華在總會



創新設計 生面別開 節目多彩 漪歌盛載

日本航空公司 日本觀光振興會 旭川觀光協會 層雪峽觀光協會 札幌觀光協會 九州四國觀光協會 聯合贊助



華僑送禮 經台免費

賀歲團

2月12日 \$4,680

華僑公共關係旅運有限公司

日本海山陽 四國賀歲團 \$4,680

2月12日、4月1日

大阪-姬路城-岡山後樂園-四國高松
-栗林公園-屋島-山陽區廣島-松江市-松江城
-小倉故居-日本海皆生溫泉-鳥取沙丘-傘松公園
-一之宮-天橋立-小濱-蘇洞門-三方五湖-敦賀
-氣比神宮-長濱-米原-名古屋-靜岡-富士箱根國立公園-熱海-三島-東京-銀座-美加多夜總會

各國包機及特價機票

賀歲團

2月3、5日 \$4,580

2月12日 \$4,680

暢遊： 姬美部落、世運花滑舞跳台、札幌雪祭第一會場、真駒內第二會場、啤酒花園、中山峠、洞新湖國立公園、昭和祈火山、登別溫泉、地獄谷、冰湖溜冰場、阿寒湖、摩周湖、美瑛峠、層雲峽冰瀑前會場、層雲峽溫泉、旭川瑞雲會場、烟花大會、七彩繽紛、美加多夜總會 (晚餐)

膳食： 中國菜、蝦夷生燴、日本名菜天婦羅、石狩燒、漬漬等“煙物”、成吉思汗烤肉、韓國“燒肉”餐、西餐等、飲札幌著名新鮮生啤、嘴饞新年“甘酒”、人生享受，不單遊世界，亦係康世界。

地址：由璫域多利皇后街15號裕成商業大廈1702室 電話：H-261071, H-261072, H-261073

桂林直航五天團

過遊陽朔，蘆笛岩，七星岩，伏波山，疊彩山，獨秀峯，鸞峯山，象鼻山，飛船暢遊漓江山水美景。更特別安排全港獨有行程，參觀已有二千多年歷史，與萬里長城同時建造，中國最早的一條人工運河——靈渠。

1月5, 9, 13, 17, 21, 25, 29	\$ 1650
春節加班：2月10, 14	\$ 1850
2月18, 22, 26	\$ 1650

春節桂林四天加班團

2月11, 12, 13 \$ 1790

春節桂林、南寧六天加班團

2月11, 13, 15, 2月16, 18, 2月19, 2月21, 2月23, 2月25, 2月27, 2月29
 \$ 1850 \$ 2190 |

北京、哈爾濱

八大豪華團

- 來回直航香港、北京
- 住宿豪華賓館

春節加班：2月10, 12, 13, 14, 15 \$ 4290

代訂新年機票

香港—廣州	2月10, 11, 12	\$ 390	2月16, 17, 18	\$ 180
廣州—香港	2月10, 11, 12	\$ 150	2月16, 17, 18	\$ 39
香港—上海	2月12			\$ 90
香港—桂林—香港				\$ 90

韓國台灣2450
逢星期一、三、五、六、日乘華航早機出發 住宿單人房★
★免費享用韓國傳統皇帝享受優生蕎麥及HONEY BEE SHOW 夜總會★
住宿：華克山莊、喜來登、巴喇沙、世宗、花園大酒店、台北來來、麒麟大飯店。
遊覽：漢城、華克山莊、板門店、仁川、自然樂園、民族村、景福宮、臨津閣、龍
特點：乘中華航機、回程可由台北或高雄返港，不另收費。（台北飛高雄國內機亦
美城廣州普門湖釜山仁川五天蜜月家庭女士豪華團\$260
日韓合十一團\$3880 九本州八天團\$3350

韓國全九州聯遊 八天 \$3690
 鹿兒島 九天 \$3890

豪華客機最新式 767 豪華客機 **AT**

逢星期三、五、日出發
 先遊韓國，再遊全九州

韓國人參放膽，華克山莊在總會
 暢遊：韓國、華克山莊、釜山、濟州、濟南、長崎
 探訪：櫻島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本、鹿兒島

住宿：滿城凱悅大酒店、華克山莊大酒店
 回程可停留台北，不另收費

韓國龍平大雪山黃雲閣 四天 \$24
 五天 \$26

豪華客機最新式 747 機快、晚機返
 逢星期三 六出發(購主辦)

暢遊：漢城、韓國皇宮、金剛山、濟南、濟州、博多
 516 豪華、龍平滑雪(參加滑雪訓練節目)

住宿：華克山莊豪華雙房一連二大酒店